



Milí Jelčania!

Príhováram sa k vám po prvom polroku môjho starostovania. Na začiatok by som sa mnohým z vás chcel poďakovať za neustále prejavy podpory, s ktorými sa denne stretávam. Je to pre mňa znamením, že čas a energia, ktorú venujem svojej práci má zmysel. Musím sa priznať, že prvý polrok v mojej funkcii bol mimoriadne náročný. Napriek mnohým problémom a prípadom, ktoré sme zdedili, som sa snažil pracovať aj na nových projektoch, víziách a plánoch z mojej predvolebnej kampane. Niektoré som už zrealizoval a mnohé plány som začal naplňovať, samozrejme za spolupráce poslancov obecného zastupiteľstva, zamestnancov OÚ, našich miestnych organizácií a spolkov, ako aj mnohých dobrovoľníkov, za čo im všetkým srdečne ďakujem.

Kedves Jókaiak!

Polgármesteri tisztségem betöltésének fél éves időszaka végén szívesen köszönöm mindazt a támogatást, amivel nap mint nap találkozom. Jelzésértékű ez számomra, hiszen azt bizonyítja, hogy a munkámba fektetett idő és energia nem hiábavaló. Őszintén megvallom, hogy ez az első fél év nehéz volt számomra. A képviselők testületével, az önkormányzati hivatal dolgozóival, a helyi szervezetekkel, egyesületekkel, önkéntesekkel karöltve azonban igyekeztünk a leghatékonyabb munkát végezni, amit ezúton szívből köszönök nekik.

Dovolím si v krátkosti zosumarizovať prvý polrok môjho pôsobenia vo funkcii starostu obce a pôsobenia nového vedenia.

Čo ma v tomto období skutočne potešilo, bolo usporiadanie mnohých kultúrno-spoločenských akcií, na ktorých mali naši občania možnosť stretnúť sa, porozprávať, prežiť príjemné chvíle a zabaviť sa. Myslím si, že pritiahol verejnosť na spoločenské akcie sa zatiaľ darí. Usporiadali sme viacero podujatí: Vianočné večery na spríjemnenie sviatočnej atmosféry, obecnú zabižku s tradičnými špecialitami, „Vítanie jari“ s trhmi, tvorivými dielňami pre detičky a krásnym „Veľkonočným stromom“, ktorý sa počas toho mesiaca stal hlavnou atrakciou našej dediny, prvomájovú akciu „Stavanie mája“. Poslednou veľkou akciou bol XV. Obecný deň, ktorý sa niesol vo veľmi príjemnej atmosfére a tešil sa vysokej účasti občanov. Množstvo ďalších akcií a podujatí sme spoluorganizovali alebo podporili. Myslím, že príležitostí na stretávanie bolo v tomto polroku hojne. Do každej akcie sa zapojili naše miestne organizácie: Csemadok, futbalový klub, DHZ, rodičovské združenie a kultúrne súbory, za čo im touto cestou ďakujeme. Som veľmi rád, že sa tieto organizácie a dobrovoľníci aktívne zapájajú do spoločných akcií. Je to dôkaz, že Jelčania chcú spolu tráviť čas a že vedia priložiť ruku k dielu.

Rád by som vyzdvihol „Veľké jarné upratovanie“ obce pri príležitosti Dňa Zeme, kde sa zišlo viac dobrovoľníkov ako po minulých rokoch a podarilo sa nám vyčistiť extravilán našej obce od rôzneho odpadu. Teší ma, že je medzi nami veľa ľudí, ktorým nie je jedno, v akom prostredí žijú a proste priložia ruku k dielu.

Zavedli sme nové pravidlá v odpadovom hospodárstve – viac na strane 4-5.

Dohľad nad poriadkom v obci už dnes zabezpečuje naša nová poriadková služba. Začiatkom roka som spracoval a podal EU projekt na zriadenie miestnej občianskej hliadky. Teší ma, že z množstva prijatých žiadostí, sa aj náš projekt dostal medzi tie úspešné a schválené. Pre nás to znamená, že od augusta zriadujeme MOPS – Miestnu občiansku poriadkovú službu o 12-tich zamestnancoch, ktorá bude dohliadať na dodržiavanie poriadku v obci vo všetkých oblastiach jej života a bude úzko spolupracovať s miestnym oddelením policajného zboru v Jelke. S touto témou úzko súvisí aj náš obecný kamerový systém, ktorý sme od začiatku roka rozšírili, a ktorý nám pomohol

pri objasňovaní rôznych prípadov. Čoskoro zavedieme stálu službu a kamerový systém nebude iba zaznamenávať, ale bude aktívne sledovaný zamestnancami počas 24 hodín denne. Budeme ho využívať na dokazovanie priestupkov voči verejnému poriadku či protiprávnej činnosti.

Na jar sa nám podarilo rozšíriť parkovisko v areáli základných škôl na štvornásobok pôvodnej kapacity, čím sme vytvorili podmienky na bezpečné parkovanie pre rodičov. Pokračovaním zvyšovania bezpečnosti pri základných školách je komplexný projekt zmeny organizácie dopravy, ktorý v súčasnosti konzultujeme s dopravným inšpektorátom (nový prechod pre chodcov, nové značenia, merač rýchlosti a pod.). Verím, že navrhované riešenie značne zvýši bezpečnosť našich detí.

Prvým krokom v rámci skrášľovania našej obce je kvetinová výzdoba na námestí a pred KD. Intenzívne pracujeme na pláne výsadby nových stromov v našej obci a stromovej aleje na Mierovej ulici. Nejde nám iba o skrášľovanie obce, ale aj o zlepšenie celkovej mikroklimy.

Počas prvého polroku sme sa venovali aj novým projektom. Bol spracovaný a podaný projekt na výstavbu komunitného centra, žiadosť na prebudovanie obecného úradu, projekt na modernizáciu hasičskej zbrojnice, na rozšírenie kamerového systému, projekt výsadby stromov a projekt cezhraničnej spolupráce. V súčasnosti pracujeme na projektoch prestupného bývania, rekonštrukcie ciest a iných.

Naďalej pokračujeme v podporovaní športu, lebo športujeme mládeže a dospelých považujeme za veľmi dôležité. Vytvárame vhodné podmienky na to, aby mohli športové kluby reprezentovať našu obec. Na športovom ihrisku sme nahradili staré, energeticky veľmi nákladné osvetlenie, novým úsporným osvetlením a inštalovali sme automatickú závlahu aj na tréningovom ihrisku, čím v dlhodobom horizonte výrazne ušetríme na nákladoch.

Môžem povedať, že žiadna z miestnych organizácií a spolkov by sa nemala cítiť opomenutá, nakoľko sa snažím so všetkými spolupracovať a podporovať ich.

Je toho ešte veľmi veľa o čom by som mohol písať, ale niet tu toľko priestoru. Na jeden z mojich sľubov „kavičku so starostom“ som nezabudol a čoskoro vás verejne pozvem na stretnutie, kde sa môžeme spoločne porozprávať o diani, plánoch v našej obci. Najprv som sa chcel oboznámiť

so skutočným stavom obce vo všetkých oblastiach, aby som vám vedel fundovane odpovedať na vaše otázky.

Engedjék meg, hogy röviden összegezzem az elmúlt hat hónap munkáját. Nagyon örülök, hogy ebben az időszakban számtalan kulturális és társadalmi eseményt sikerült megvalósítanunk. Ezeket a rendezvényeken lakosainknak lehetősége nyílt a találkozásra, beszélgetésekre, együttlésre és szórakozásra. Úgy gondolom, hogy egyre nagyobb számban sikerül bevonnai a lakosságot a közös akciókba. A rendezvények közül kiemelném a „Karácsonyváros estétét”, 22 melyek igazi ünnepi hangulatot teremtettek, a falusi disznóvágást, a „Tavaszköszöntő délelőttöt”, a tavaszi vásárral, alkotóműhelyekkel és a szépséges húsvéti tojásfával, amely egy teljes hónapon keresztül volt falunk fő látványossága. Jól sikerült a „Májusfaállítás” és rendkívül jó hangulatban telt a XV. Jókai Falunap. Az önkormányzat számtalan más program társrendezője és támogatója volt. A programokba aktívan bekapcsolódtak a helyi szervezetek: a Csemadok, a helyi futballklub, az ÖTT, az óvoda és iskolák szülői munkaközössége, valamint a kulturális csoportok. Valamennyiüket köszönet illeti. Aktivitásuk és igyekeztük ékesen bizonyítja, hogy a jókaiak igénylik a közös rendezvényeket és tesznek is ennek érdekében.

Szeretném kiemelni a Föld Napja alkalmából megszervezett „Tavaszi nagytakarítást”, melynek során sikerült megtisztítanunk községünk külterületeit a felgyülemlett szeméttől. Az önkéntesek számát látva, örülök, hogy ilyen sok embernek fontos életkörüzetünk minősége.

Új szabályokat léptettünk érvénybe a hulladékgazdálkodás területén – bővebben a 6-7-ik oldalon.

Községünkben már aktívan működik a helyi közbiztonsági rendszer. Még az év elején úniós pályázatot nyújtottam be, amely a helyi polgárőrség megszervezésére irányult. A pályázat sikeresnek bizonyult, így ez év augusztusától egy tizenkét főből álló helyi polgárőrséget állíthatunk fel, amely a rendőrséggel szorosan együttműködve felügyeli majd a rendet községünkben. Itt említeném meg, hogy a községi kamerarendszernek köszönhetően számos problémát, kihágást sikerült megoldanunk. A közbiztonság érdekében szeretnénk a kamerarendszer működését még hatékonyabbá tenni az esetleges közrend elleni kihágások, vagy

törvénybeütköző cselekedetek felgöngyölítésében.

Tavasszal sikerült befogadóképességének négyzszeresére bővíteni az iskolai parkolót, amivel biztonságos parkolási lehetőséget teremtettünk a szülők számára. Az iskola környékének biztonságát a továbbiakban a közlekedés átszervezésével (új gyalogátkelőhely és jelzőtáblák, sebességmérő, stb.) szeretnénk növelni. Remélem, hogy a tervezett intézkedések gyermekeink biztonságát szolgálják majd.

Faluszépítési programunk első lépésében virágokkal díszítettük a főtér és a kultúrház parkolóját. Folyamatosan dolgozunk falunk zöldövezeteinek tervezésén – parkosítás, fák, fasorok kiültetése. E tervnek nem csupán esztétikai célja van, sokkal inkább a mikroklima minőségének javítására irányul.

Az elmúlt időszakban számos új projektet dolgoztunk ki, pályázatot adtunk be: közösségi központ kiépítésére, a községi hivatal átépítésére, a tűzoltószertár korszerűsítésére, a térfelügyelő kamerarendszer bővítésére, zöldövezetek kialakítására és határokon átfelölő programok megszervezésére. Jelenleg a szociális bérlakások és az útfelújítások pályázatán dolgozunk.

Továbbra is támogatjuk a helyi sport szervezetét, mivel rendkívül fontosnak tartjuk, hogy az ifjúság és a felnőttek egyaránt rendszeresen mozogjanak. Igyekszünk megfelelő feltételeket teremteni a helyi sportklubok működéséhez. Felújítottuk a helyi sportpálya megvilágítását – az előregedett, energetikai szempontból túl drága világítást, új, takarékos világításra cseréltük, valamint automatikus öntözérendszerrel szereltük fel a sportpályát, ami hosszútávon szintén jelentős anyagi megtakarítást jelent.

Elmondhatom, hogy egyetlen helyi szervezet, vagy egyesület sem érezheti mellőzöttnek magát, hiszen igyekszünk mindegyikkkel együttműködni és támogatni őket.

Sok mindenről szólhatnék még, de a helyhiány korlátoz. Még csak annyit: a közös kávézásról nem feledkeztem meg. Nemsokára meghívom a kedves lakosokat egy találkozóra, ahol elbeszélgetünk a községünkben zajló történésekről, közös terveinkről. Mielőtt erre a találkozásra sor kerül, szerettem volna megismerni falunk valós helyzetét, hogy érdemben hozzá tudjak szólni az Önök észrevételeihez, kérdéseihez.

Ing. Gabriel Kiš,
starosta obce – polgármester

Zmeny v odpadovom hospodárstve obce Jelka

Vážení občania,

zverejňujeme dôležité informácie ohľadom nastávajúcich zmien v oblasti odpadového hospodárstva v našej obci.

Na základe štatistických údajov z minulých rokov môžeme skonštatovať, že my – obyvatelia našej obce **produkuje nadmerné množstvo komunálneho odpadu**. Táto nadprodukcia odpadu negatívne vplyva na rozpočet obce a výška nákladov na vývoz odpadov je podstatne vyššia, ako vyzbierané poplatky od obyvateľov a podnikateľov v obci. Obec má ale hospodáriť tak, aby všetky náklady premietla do poplatkov za vývoz komunálneho odpadu. V praxi to znamená to, že koľko odpadu je v obci vyprodukované, toľko musia obyvatelia aj zaplatiť.

Od budúceho roku budeme tento systém uplatňovať a ak budeme aj tento rok produkovať tak veľa zmesového komunálneho odpadu ako po tie minulé, tak poplatok za komunálny odpad na osobu v roku 2020 bude **podstatne vyšší**.

Výšku poplatku vieme všetci ovplyvniť a to triedením. Za odvoz vytriedených zložiek komunálneho odpadu, teda za plasty, papier, sklo, kovy, textil, biologicky rozložiteľný odpad, VKM, elektroodpad atď. neplatíme. Čím viac odpadu vytriedime, tým lepšie.

Legislatíva Slovenskej republiky je nastavená tak, že ak obec nedostatočne triedi, tak okrem samotných nákladov za zber, odvoz a uloženie odpadu na skládku **platí obec štátu zvlášť aj vysoký poplatok za uloženie odpadu na skládku**. Zjednodušene to môžeme nazvať tak, že je to **akási pokuta zo strany štátu** pre tie obce, ktorých obyvatelia netriedia odpad dostatočne. Pre nás všetkých to znamená, že ak neznížime produkciu zmesového komunálneho odpadu a to hlavne **triedením odpadu**, tak reálne hrozí, že podľa našich predbežných prepočtov nám budúci rok stúpne poplatok za odvoz komunálneho odpadu na jedného občana zo súčasných 19,30 eur na približne 34 eur za rok. Podľa našich prepočtov, môže u nás v roku 2021 tento poplatok pri nedostatočnom triedení stúpnuť na sumu okolo 70 eur na osobu na rok.

Efektívnym triedením tento nárast poplatku dokážeme minimalizovať. Z tohto dôvodu vedenie obce pristúpilo k zmenám a zavádzame upravený systém odpadového hospodárstva v našej obci.

1. Zavádzame vrecový zber vytriedených plastov a papiera spred vašich domácností

Každá domácnosť, ktorá uhradila poplatok za vývoz komunálneho odpadu obdrží na obecnom úrade 24 kusov 120 litrových

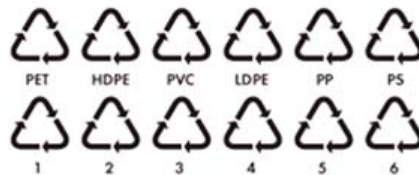
priesvitných vriec na obdobie 12-tich mesiacov. Na každý mesiac 2 vrecia. Jedno na vytriedené plasty a druhé na vytriedený papier. Raz za mesiac, podľa zverejneného harmonogramu zberov, domácnosť vyloží uzavreté vrecia pred bránu a náš zmluvný partner tieto vrecia po kontrole správneho triedenia odvezie.

Ak sa domácnosti nazbiera viac plastov alebo papiera, môže vyložiť aj viac takýchto vriec. Budú aj tie odvezené. Ak minie domácnosť priesvitné vrecia skôr ako za 12 mesiacov, môže si nové zakúpiť na obecnom úrade za nákupnú cenu obce.

Čo môžete vložiť do vreca na plasty?



Označenie na obaloch:



Stlačené plastové PET fľaše a plastové fľaše z nealko nápojov, sirupov, vína a pod., fľaše od čistiacich prostriedkov, šampónov, aviváže, destilovanej vody, tekutých mydiel, igelitové tašky, fólie z pracích práškov, fólie zo stavebnín, strečové fólie, kelímky od jogurtov (bez zvyškov potravín), plastové hračky a rôzne plastové predmety a aj polystyrén. Do týchto vriec môžete vkladať aj TETRAPAK (krabice od trvanlivého mlieka, džúsov), hliníkové plechovky od piva a sladených nápojov.

Všetky fľaše a nádoby musia byť zbavené vzduchu – teda **STLAČENÉ**, nesmú byť znečistené potravinami, olejom, dechtom. **POZOR! Zberová spoločnosť vrecia s nestlačenými fľašami alebo s obsahom, ktorý do daných vriec nepatrí, neodvezie!**

Čo môžete vložiť do vreca na papier?

Noviny, časopisy, papierové a kartónové obaly, papierové vrecia, krabice.



Označenie na obaloch:



Papier nesmie byť znečistený potravinami, olejom, dechtom, farbami a pod., musí byť zbavený kovových častí, indiga, plastových súčastí, alobalov a pod.

Ak sa vám nazbiera viac plastov alebo papiera ako na jedno vrece za mesiac, môžete naplniť aj viac vriec. Takéto vrecia navyiac si môžete zaobstaráť na obecnom úrade. Aj viac správne naplnených vriec vám bude odvezených.

2. Upravujeme podmienky zberu a vývozu zmesového komunálneho odpadu (klasické smetné nádoby)

Každá domácnosť musí mať smetnú nádobu (kuka nádobu) označenú nálepkou. Túto nálepku obdrží občan na obecnom úrade po preukázaní sa dokladom o zaplatení poplatku za vývoz komunálneho odpadu. Smetná nádoba, ktorá nebude označená nálepkou, nebude vyvezená! Nálepka obsahuje údaje o obci, rok – na ktorý je poplatok zaplatený a identifikačné číslo nádoby, ktoré je evidované na obecnom úrade pre prípad krádeže nálepky alebo smetnej nádoby. Nálepka je neprenosná a patrí domácnosti, na ktorú je evidovaná. Každá nálepka je platná iba na nádobu



NÁLEPKU NALEPIŤ SEM



Harmonogram vrecového zberu plastov a papiera od domácností pre rok 2019:

30.5., 27.6., 25.7., 22.8., 19.9., 17.10., 14.11., 12.12.

Zber komunálneho odpadu z domácností:

Každú nepárnu stredu

do objemu 120 litrov. Ak domácnosť používa 240 litrovú smetnú nádobu, musí na nádobu nalepiť 2 nálepky. 120 litrová smetná nádoba je určená pre domácnosť s maximálne 4-mi platiacimi obyvateľmi.

Domácnostiam, ktorým nestačí objem ich smetnej nádoby, budú mať možnosť si na obecnom úrade **zakúpiť špeciálne označené 120 litrové vrecia za poplatok 1,54 eur za jedno vreco**. Takéto naplnené a zaviazané vrece môžu vyložiť v čase zberu zmiešaného komunálneho odpadu vedľa smetnej nádoby a bude im zberovou spoločnosťou odvezené. Iné (vlastné) vrecia alebo iný zmesový komunálny odpad nad objem smetnej nádoby **zberová spoločnosť neodvezie!**

3. Upravujeme podmienky využívania obecného zberného miesta vytriedených zložiek komunálneho odpadu (medzi obyvateľmi často označované ako smetisko).

Najdôležitejšou informáciou je, že miesto známe ako smetisko, nie je smetiskom, ale zberným miestom vytriedených zložiek komunálneho odpadu!

Pravidlá zberného miesta:

Každý občan, ktorý chce odovzdať odpad na zbernom mieste, musí mať v prvom rade **uhradený poplatok za vývoz komunálneho odpadu** v našej obci za aktuálny rok.

V areáli zberného miesta sa môžu zdržovať výhradne obyvatelia, ktorí prišli odovzdať vopred vytriedený odpad a zamestnanci obce Jelka.

Občania sú povinní dodržiavať pokyny zamestnancov zberného dvora.

Na zbernom mieste je možné odovzdať iba vopred vytriedený odpad:

Papier

- noviny, časopisy, papierové a kartónové obaly, vrecia, krabice
- nesmie byť znečistený potravinami, olejom, dechtom, farbami a pod., musí byť zbavený kovových častí, indiga, plastových súčastí, alobalov a pod.

Kompozitné obaly – Tetrapaky

- viacvrstvové obaly od mlieka, smotany a iných mliečnych výrobkov, ovocných štiav a džúsov, vína a pod.

Sklo

- sklenené fľaše biele aj farebné bez uzáverov z kovu, plastu a pod., poháre, sklo z okenných tabúlí, iné sklenené obaly

- nepatria sem tanierne, porcelán, zrkadlá, lepené sklá, sklá z monitorov a obrazoviek, sklenené obaly s obsahom
- nebezpečných látok

Plasty

- fľaše zošliapnuté, vo fóliových vreciach
- fľaše z nealko nápojov, sirupov, vína a pod., fľaše od čistiacich prostriedkov, šampónov, aviváže, destilovanej vody, tekutých mydiel, bandasky neznečistené olejom, igelitové tašky, fólie z pracích práškov, fólie zo stavebnín, strečové fólie
- penový polystyrén
- plasty nesmú byť znečistené potravinami, olejom, dechtom, farbami a pod.

Kovy

- kovové vrchnáky z fliaš a pohárov, kovové tuby z pást, kovové súčiastky, drôty, káble (bez bužírky), starý riad, obaly zo sprejov, kovový šrot, oceľ, farebné kovy, hliníkové a kovové viečka a obaly, klince, sponky, kľúče, zámky, konzervy z kompótov a iných potravín (vypláchnuté bez zvyškov), plechovky z nápojov (vypláchnuté), oceľové plechovky a pod.
- kovy bez obsahu a znečistenia ropnými a nebezpečnými látkami

Drobný stavebný odpad

- množstvo bez obmedzenia za poplatok 0,050 eur/kg; v súlade s § 32 Všeobecne záväzného nariadenia obce Jelka č. 2/2019 o nakladaní s komunálnym odpadom a drobným stavebným odpadom na území obce Jelka
- za drobný stavebný odpad sa považuje najmä: betón cementový, dechtová lepenka, dlaždice a obkladačky, kamenná drvina, keramická dlažba, kvádre, linoleum, obkladacie dosky, odpad z demolácií, odpadová dechtová lepenka, piesok, sadrokartón, sadrové dosky, sklo s drôtenou vložkou, sklolaminát, stavebná suť - zmes, strešné krytiny - cementové, strešné krytiny - pálené, tehlová drvina, tehly odľahčené, tehly plné, tvárnice plné betónové, tvárnice pórobetónové, tvárnice škarobetónové, umakart, výkopová zemina
- Drobný stavebný odpad odporúčame odvieť na skládku stavebného odpadu na konci Vrbovej ulice v Jelke, ktorú prevádzkuje spoločnosť Ekocenter s.r.o., v ktorej majú občania obce Jelka 50%-tnú zľavu. Je to oveľa lacnejšie, ako odložiť stavebný odpad na zbernom mieste.

Biologicky rozložiteľný odpad

- biologicky rozložiteľný odpad (tráva, kôna, listie...)

Na zbernom mieste je možné odovzdať zmiešaný komunálny odpad (klasické zmiešané smeti), ale výlučne v čiernych AVE vreciach!

UPOZORNENIE: Prosíme všetkých občanov, aby dodržiavali vyššie uvedené pravidlá. Mnohé miesta v obci vrátane zberného miesta sú aktívne sledované obecným kamerovým systémom a nasnímané dôkazy môžu a budú použité pri postihovaní nezodpovedných občanov porušujúcich zákony a VZN obce o odpadoch.

4. Dôsledne uplatňujeme platné pravidlá ohľadom ukladania odpadov

Od 1.1.2016 je možné za uloženie odpadu na inom mieste než na mieste na to určenom obcou podľa § 115 ods. 1 písm. a) zákona uložiť **pokutu do výšky 1 500,00 eur**. Ak budú náklady na odstránenie nezákonne uloženého odpadu presahovať výšku 266,00 eur, vinník sa dopúšťa trestného činu.

Miesta určené obcou na ukladanie odpadov na území obce Jelka:

ZMESOVÝ KOMUNÁLNY ODPAD - zber od domácností (každý druhý týždeň)
ZMESOVÝ KOMUNÁLNY ODPAD V ČIERNYCH VRECIACH - zberné miesto za cintorínom

PLASTY - vrecový zber z domácností (1 x mesačne) a zberné miesto za cintorínom

PAPIER - vrecový zber z domácností (1 x mesačne) a zberné miesto za cintorínom

SKLO - 1300L nádoby rozmiestnené v obci a zberné miesto za cintorínom

KOVY - dvor obecného úradu a zberné miesto za cintorínom

VKM - TETRAPAK (krabice od trvanlivého mlieka a džúsov) - dvor obecného úradu a zberné miesto za cintorínom

POUŽITÝ OLEJ - použité oleje z kuchyne - dvor obecného úradu

TEXTIL a OBLEČENIE - dvor obecného úradu

OPOTREBOVANÉ PNEUMATIKY - všetky pneuservisy a distribútori pneumatík v obci a zberné miesto za cintorínom

Elektroodpad - dvor obecného úradu - po vyhlásení zberu, zvyčajne 2x ročne

Na všetky ostatné miesta v obci sa vzťahuje prísny zákaz ukladania akýchkoľvek odpadov!

Žiadame obyvateľov, aby pri nakladaní s vlastným odpadom konali zodpovedne a uvážlivo. Obec bude pristupovať ku všetkým občanom rovnako a v prípade zistenia ukladania odpadov na inom mieste než na mieste určenom obcou bude postupovať v zmysle platnej legislatívy a platných VZN obce.

Változások községünk hulladékgazdálkodásában

Tisztelt lakosság!

A közeljövőben községünk hulladékgazdálkodásában változások lépnek érvénybe. Ennek kapcsán szeretnénk önöket informálni.

Az elmúlt évek statisztikai adatai alapján elmondhatjuk, hogy mi – községi lakosok **átlagon felüli mennyiségű kommunális hulladékot produkálunk**. Ez a hulladéktöbblet negatívan befolyásolja a községi költségvetést és a hulladék elszállításának díja lényegesen magasabb, mint a lakosok és vállalkozók által befizetett illeték. Községünknek azonban úgy kell gazdálkodnia, hogy a begyűjtött illeték fedezze a hulladék elszállításának költségeit. Ez a gyakorlatban azt jelenti, hogy amennyi szemetet produkálnak a lakosok, annyit is fizessenek ki. Amennyiben ebben az évben is hulladék többletet termelünk, a szemetélszállítás díja a 2020-as évben **lényegesen magasabb lesz**. A hulladék elszállítási illeték mennyiségét szeparálással tudjuk befolyásolni. A szeparált, azaz különválogatott kommunális hulladék – műanyag, papír, üveg, fém, textil, biológiai hulladék, elektromos hulladék – elszállításáért nem fizetünk. Minél több hulladékot szeparálunk, annál jobb.

A Szlovák Köztársaság törvényei szerint a hulladék összegyűjtési és elszállítási illetékén kívül a **község magas illetéket fizet az államnak a hulladékgyűjtő telepeken való tárolásért**. Egyszerűen szólva egyfajta büntetés ez az állam részéről azon községeknek, ahol a lakosság nem szeparálja a hulladékot. **Kevesebb hulladék előállításával, illetve annak szeparációjával** tehát elkerülhetjük, hogy a szemét elszállítási illeték egy főre eső összege 19,30 euróról 34 euróra emelkedjen. Ez az összeg a 2021-es évben akár 70 euró/fő-re emelkedhet.

A hulladék hatékony szeparálásával ezt az emelkedést minimálisra csökkenthetjük. Ez okból lépteti érvénybe községünk az új hulladékgazdálkodási törvényeket.

1. Bevezetjük a különválogatott műanyag- és papírhulladék zsákokban történő elszállítását

Azon háztartások melyek megfizették a szemétszállítási illetéket, 24 darab 120 literes átlátszó zsákot kapnak a község-házán. Ez a mennyiség 12 hónapra elegendő, minden hónapra 2 zsák. Az egyik a szétválogatott műanyagra, a másik az ugyancsak szétválogatott papírra. Havonta egyszer minden háztartás kiteszi a zsákokat a kapu elé, ahonnan a szeparálás

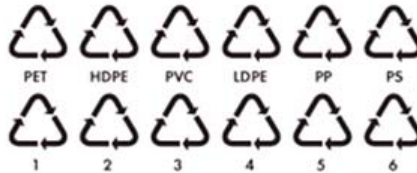
minőségi ellenőrzése után elszállítják.

Ha a háztartásokban több műanyag és papír gyűlik össze, több zsák is kitéhető, ezeket is elszállítják. Ha a zsákok elfogynak, megvásárolhatók a községi hivatalban, előre meghatározott községi ár szerint.

Mit tehetünk a műanyagra szolgáló zsákba?



Označenie na obaloch:



Összepréselt műanyag üvegeket, műanyag üdítős, szörpös, boros üvegeket, samporos, öblítő, desztillált vizes, folyékony szappanos és egyéb tisztítószerek flakonokat, műanyag tárolóüvegeket, szilontáskákat, mosóporos zacskókat, építkezési és egyéb csomagoló fóliákat, joghurtos és egyéb élelmiszeres dobozok (ételmaradék nélkül), műanyag játékok, tárgyak, polisztirol. Ezekbe a zsákokba rakható továbbá TETRAPAK jelzésű műanyag (gyümölcsleves és tartósított tej dobozai), de sörös és üdítős dobozok is.

Figyelem! Minden dobozt és üveget legmentesre kell préselni! Nem tartalmazhatnak élelmiszer maradékot, olajat, kátrányt, festéket stb.!

Mit tehetünk a papírra szolgáló zsákba?

Újságokat, folyóiratokat, csomagoló- és kartonpapírt, papírszákokat és dobozokat. A papír nem lehet szennyezve élelmiszerrel, olajjal, kátránnyal, festékkel és nem tartalmazhat fém, indigó és műanyag alkotóelemeket, alufóliát.

Amennyiben a háztartásban több műanyag



Označenie na obaloch:



és papír gyűlik össze, több zsákot is megtölthetnek, ezeket mind elszállítják. Zsákokat vásárolhatnak a községi hivatalban.

2. Módosítjuk a kommunális hulladék elszállításának feltételeit (klasszikus szemetgyűjtő konténerek)

A kommunális hulladék elszállításának alapfeltétele, hogy a klasszikus szemetgyűjtő konténer (kuka) **matricával legyen megjelölve**. Matricát a községi hivatalban vehetik át a lakosok, amennyiben megfizették a hulladékelszállítási illetéket. **A nem megjelölt szemetes kukákat nem ürítik ki!**

A lakosság érdekében áll tehát az illeték mielőbbi kiegyenlítése. A matrica tartalmazza a község nevét, a folyó évet, amelyre az illeték vonatkozik és a kuka azonosító számát, amelyet a községi hivatalban tartanak nyilván, arra az esetre, ha a matricát vagy kukát ellopnák. A matrica nem ruházható át másra, kizárólag a nyilván tartott háztartás használhatja. A matrica a 120 literes kuka esetében érvényes, amennyiben a háztartás 240 literes kukát használ, a kukára 2 darab matricát kell ragasztani. A



NÁLEPKU NALEPIŤ SEM



A műanyag- és papírhulladék zsákos elszállításának időpontjai a 2019-es évre:

5.30., 6.27., 7.25., 8.22., 9.19., 10.17., 11.14., 12.12.

A háztartási hulladék elszállítása:

Kéthetente, szerdán

120 literes kuka négy fős háztartásokba jár. Amennyiben ez kevésnek bizonyul, a lakosoknak lehetősége lesz a községi hivatalban speciálisan megjelölt 120 literes zsákokat vásárolni, 1,54 euró/zsák áron. Ha ezeket a zsákokat megtöltik kommunális hulladékkal és a megtelt kuka mellé helyezi, azt a szemét elszállítási napokon a szemétszállító vállalat elviszi. Más (saját) zsákot, vagy egyéb, a kuka úrtartalmát meghaladó, hulladékot a vállalat nem szállít el.

3. Módosítjuk a hulladékgyűjtő udvar használatának feltételeit

A hulladékgyűjtő hely használatának alapfeltétele, hogy szemétszállítási illeték az aktuális évre be legyen fizetve.

A hulladékgyűjtő hely területén kizárólag azok a lakosok tartózkodhatnak, akik az osztályozott hulladékot (műanyag, papír, fém, üveg, biológiai hulladék) jöttek leadni, valamint Jóka község megbízott alkalmazottjai. **Idegen személyeknek a gyűjtőudvaron tilos tartózkodni!** A lakosság köteles betartani a gyűjtőudvaron dolgozó községi alkalmazottak utasításait.

A gyűjtőudvarba a következő szeparált hulladék vihető:

Papír

- Újságok, folyóiratok, csomagolópapír, kartonpapír, papírszákok, dobozok
- A papír nem lehet szennyezve élelmi-szerrel, olajjal, kátránnyal, festékekkel és nem tartalmazhat fém, indigó és műanyag alkotóelemeket, alufóliát

TETRAPAK

- Többretegű csomagoló anyagok, tej, tejtermékek, gyümölcslevek, bor, stb. dobozai

Üveg

- Átlátszó és színes üvegek fém vagy műanyag zárókupak nélkül, üvegporharak, ablaküveg, stb.
- Nem tartoznak ide a porcelán tárgyak, tányérok, tükrök, ragasztott üveg, tv-képernyő és monitor üvege, veszélyes anyagokat tartalmazó üvegek

Műanyag

- Összepréselt műanyag üvegek fóliazsákokban
- Műanyag üdítős, szörpös, boros üvegek, samponos, öblítő, desztillált vizes, fo-

lyékony szappanos és egyéb tisztítószerek flakonok, műanyag tárolóüvegek, szilontáskák, mosóporos zacskók, építkezési és egyéb csomagoló fóliák, joghurtos és egyéb élelmiszeres dobozok (ételmaradék nélkül), műanyag játékok, tárgyak

Polisztirol

- A műanyagok nem tartalmazhatnak élelmiszermaradékot, olajat, kátrányt, festéket, stb.

Fémek

- Alumínium és fémkupakok, fedők, krémek tubusai, fém alkatrészek, drót, kábelek külső köpeny nélkül, fém edények, spray flakonok, acél, színes fém, szögek, kulcsok, zárok, konzervdobozok és üdítők pléhdobozai (ételmaradék nélkül)
- A fémek nem tartalmazhatnak kőolajnyomokat vagy más veszélyes anyagot

Apró építkezési hulladék

- Tetszés szerinti mennyiség 0,050 euró/kg illeték ellenében - Jóka község 2019/2-es helyi önkormányzati rendeletének (32§ alapján) értelmében, amely a kommunális és építkezési hulladék elhelyezését szabályozza a község területén
- Apró építkezési hulladéknak számít: cement-beton, kátránypapír, csempe és járólapp, kötörmelék, kerámiajárólapp, linóleum, fa burkolóanyag, deszka, bontási hulladék, homok, gipszkarton, dróthuzalos üveg, üveglaminát, építkezési törmelék, tetőfedő anyagok - cement, égetett, különböző téglák és építőelem, stb.
- Kérjük hogy az apró építkezési hulladékot a Füzös utca végén lévő gyűjtőhelyre szállítsák, melyet a Ekocenter vállalat üzemeltet 50 %-os árengedménnyel a helyi lakosok számára. Tehát sokkal olcsóbb itt elhelyezni a hulladékot, mint a községi gyűjtőudvarban.

Biológiai hulladék

- Természetes úton felbomló hulladék (fű, falevelek, ágak)

A hulladékgyűjtő udvarra kizárólag fekete AVE-s zsákokba helyezett kevert kommunális hulladékot (klasszikus háztartási szemetet) szabad kivinni!

FIGYELMEZTETÉS: Kérjük a lakosságot a fent említett szabályok betartására. Községünkben több helyen (a szeméthyűjtő helyeket is beleértve) térfigyelő kamerákat helyeztünk el. A kamerák által készített felvételek bizonyítékként szolgálhatnak a hulladékgazdálkodást szabályozó helyi önkormányzati rendelet megsértő személyekkel szemben.

4. Tartsuk be a hulladék elhelyezésére vonatkozó szabályokat!

2016. 1. 1. óta, az erre vonatkozó törvény értelmében pénzbírság róható ki azon személyekre, akik nem tartják be a hulladék elhelyezésére vonatkozó községi rendeletet. A pénzbírság terjedelme elérheti az 1 500 eurót. Amennyiben az illegálisan elhelyezett szemét felszámolási költségei meghaladják a 266,00 eurót, az eset bűncselekménynek minősül.

Jóka község területén a hulladéklerakó helyek a következők:

VEGYES KOMMUNÁLIS HULLADÉK - háztartásokból való elszállítás (minden második héten)

VEGYES KOMMUNÁLIS HULLADÉK FEKETE ZSÁKOKBAN - szeméthyűjtő hely a temetőnél

MŰANYAG - háztartásokból való elszállítás zsákokban (havonta 1x), szeméthyűjtő hely a temetőnél

PAPÍR - háztartásokból való elszállítás zsákokban (havonta 1x), szeméthyűjtő hely a temetőnél

ÜVEG - 1300 L-es konténerek a község több pontján, szeméthyűjtő hely a temetőnél

FÉM - a községi hivatal udvarán, szeméthyűjtő hely a temetőnél

TÖBBRETEGŰ KOMBINÁLT HULLADÉK - a községi hivatal udvarán, szeméthyűjtő hely a temetőnél

HASZNÁLT OLAJ - (konyhai) a községi hivatal udvarán

TEXTIL ÉS RUHÁZAT - a községi hivatal udvarán

ELHASZNÁLÓDOTT GUMIABRONCS - valamennyi pneuszerviz falunkban, szeméthyűjtő hely a temetőnél

ELEKTROMOS HULLADÉK - a községi hivatal udvarán, általában évente 2x (előzetes jelentés után)

Községünk minden más területén szigorúan tilos a szemét lerakása!

Kérjük a lakosokat, hogy megfontoltan és felelősségteljesen álljanak a szeméthyűjtés kérdéséhez. Illegális szeméthyűjtés esetén a község minden polgárral egyformán, az erre vonatkozó törvények szerint fog eljárni.

Dedinská zabíjačka / Falusi disznóvágás

V dnešnej dobe sa obnovujú tradície, zvyky, obyčaje našich starých a prastarých rodičov. Jednou z najznámejších tradícií v minulosti bola dedinská zabíjačka, ktorá znamenala v živote rodiny nielen pracovnú, ale aj spoločenskú udalosť. Bola jedným z rozptýlení a príležitosťou na zábavu. Najviac ošípaných sa do nebeských pastvín pobralo pred Vianocami, aby bolo mäsko na sviatky a klobásky do kapustnice. Druhým zabíjačkovým termínom boli fašiangy, aby sa stihla zaúdiť šunka na veľkonočné sviatky. Domáce zabíjačky sa stávajú folklórom a z gazdovských dvorov sa presúvajú na predmestia. V poslednú februárovú sobotu sme v našej obci usporiadali prvú dedinskú zabíjačku, ktorej príprava zmobilizovala mnoho ľudí. Poslanci

obecného zastupiteľstva, šikovní mäsiari a ich pomocníci zaujali svoje miesta a dali sa do práce už v skorých ranných hodinách. Onedlho sa po okolí šírila príjemná vôňa zabíjačkových pochutín, lákajúca zvedavcov, gurmánov aj hladošov. Popri čakaní na prvé zabíjačkové špeciality mali možnosť ochutnať cigánsku pečienku a pomaškriť si na vynikajúcich langošoch a šiškách. Postupne sa na stoloch objavovali zabíjačkové špeciality, podhrdlna, zabíjačkový perkelt (vese-velő), jaternice, krvavničky, klobásy, zabíjačková kapusta či zabíjačková kaša. Námestie sa naplnilo ľuďmi, ktorí ochutnávali a mnohí, trpezlivo, v dlhých radoch čakali na čerstvé oškvarky a pečienku. Príjemná hudba, usmiate tváre, de-

batujúci ľudia, dobrá nálada, dobré pálenô... aj tak málo stačí ku šťastiu. Pre nás to znamenalo viac. Spojili sme sa pre spoločne strávené chvíle, pre spoločenstvo. Na chvíľu sme sa zastavili, všimli sme si jeden druhého.

Ďakujeme poslancom obecného zastupiteľstva, členom športového klubu FC Jelka, členom organizácie Csemadok, zamestnancom obecného úradu, pani kuchárkam našej školy a všetkým, ktorí sa akokoľvek pričínili a pomohli k úspešnej realizácii tohto podujatia. Zvlášť ďakujeme pánovi starostovi, Gabrielovi Kišovi, za pomoc pri uskutočnení tohto podujatia, ktoré sa dúfame, stane tradíciou.

(redakcia)



Napjainkban sorra újraélednek a régi népszokások, egyre gyakrabban nyúlunk múltidéző hagyományainkhoz, nagyszüleink, dédszüleink örökségéhez. A falusi háztartások egyik legnépszerűbb tradíciója volt egykor a disznóölés, melyet rendszerint télen, a karácsony előtti időszakban, vagy a hideg farsangi napokban tartottak. A népszokások közül ez volt az egyik, legtöbb embert megmozgató esemény, mely mára kultúránk szerves részét képezi. S bár, csak látványosságként, de újra reneszánszát éli a hagyományos falusi disznóvágás.

Egy hideg február végi szombaton rendeztük meg községünkben az első nyilvános falusi disznóvágást, melynek előkészületei és megvalósítása egyaránt sok-sok embert mozgatott meg. Képviselőtestületünk tagjai

és segítők, hentesek, ügyes kezű amatőrök és gyakorlott disznóvágók már a kora reggeli órákban megkezdték a munkát. Késpengék villantak, bárdcsapások záporoztak, füstfelhő töltötte be a helyszínt, s rövid időn belül gyermekkorunkat idéző illatok és szagok keveredtek a levegőben – odavonzva a kíváncsiskodókat, bábéskodókat, érdeklődőket, inyeneket és éheseket. Mindezt tetézte a frissen sült lángos és farsangi fánk csábító illata. Sorra készültek a disznótoros különlegességek, az abált szalonna, vesevelő, hurka, kolbász, káposzta, kolduskása. Falunk főtere megtelt emberekkel, kígyózó sorok várták, mikor sül ki a tőpörtyű, mikorra készül el a friss pecsenye. Minden bizonnyal sikerült megidézni a régi disznóölések hamisítatlan arcukat, legalábbis

a hangulat erről árulkodott. Jó zene, finom étel, baráti arcok, jó beszélgetések, s talán egykis jóféle pálinka... nos, ennyi elég is a boldogsághoz. Nálunk ennél több történt. Összefogtunk a közös örömeért, a közösségért. Megálltunk egy pillanatra, figyeltünk egymásra.

Köszönettel tartozunk a helyi képviselőknél, a Jókai Sport Egyesületnek, a Csemadok Helyi Szervezetének, a községi alkalmazottaknak, a helyi alapiskola szakácsnőinek és mindenkinek, aki bármilyen formában segített és hozzájárult a rendezvény sikeréhez. Külön köszönet polgármesterünknek, Kiš Gábornak, az ötletért és a megvalósításhoz nyújtott segítségért.

(szerkesztőség)



Vítanie jari v našej obci

6. apríla 2019 sme v našej obci sme z príležitosti nástupu jari a blížiacich sa veľkonočných sviatkov, sme pripravili kreatívne predpoludnie pre deti a dospelých. Novinkou tohto podujatia bola príprava veľkonočného stromu pred kultúrnym domom, ktorý sme ozdobili s vyše 1300 farebnými kraslicami. Do zbierky týchto kraslíc sa zapojili škôlkari a školáci, zamestnanci MKS aj obyvatelia našej obce. Predpoludnie „Vítanie jari“ sme pripravovali predovšetkým pre naše deti – kreatívne tvorivé dielne, hľadanie ukrytých farebných vajčiek, čokoládová odmena, foteenie sa so zajačikmi - toto všetko si deti mohli užiť, ale najväčšou cenou pre nich určite bol čas strávený s rodičmi. Záujemcov očakávali remeselnícke trhy s bohatou veľkonočnou ponukou, výborná pečienka, ponuka rôznych druhov talianskej kávy, príjemná hudba. Veľmi nás potešilo, že toto podujatie malo veľký úspech a naša snaha nebola zbytočná. Prajeme všetkým krásne slnečné jarné obdobie.



Pod'akovanie

Ďakujeme členom kultúrnej komisie, zvlášť Marošovi Bánoczkému za príkladnú aktivitu a pomoc, členom DHZ-Jelka, pedagógom MŠ a základných škôl, Norbertovi a Františkovi Klásekovi, Norbertovi Némethovi, Julianne Szókeovej, Júliusovi Horváthovi za pomoc, Dáše Róthovej, Ilone Kántor Róth, Gabrielle Mezeiovej, Ilonke Szabóovej a Karin Holocsiovej za pomoc deťom v tvorivých dielnach, za príjemnú hudbu IHO-vi a DJ Fary-mu a všetkým, ktorí sa akýmkoľvek spôsobom pričínili o to, aby táto akcia bola úspešná.

Miestne kultúrne stredisko



A tavasz köszöntése falunkban

2019. április 6-án tavaszköszöntő délelőttöt szerveztünk, ünnepelve a tavasz érkezését és a közelgő húsvétot. A rendezvénynek a feldíszített húsvéti tojásfa adott ünnepi hangulatot a mintegy 1300 színes, szalagos, játékos-bolondos hímes tojással, melyeket nagy buzgalommal és kreativitással készítették az óvodások és iskolások, a helyi kultúrház dolgozói, de a gyűjtésbe aktívan bekapcsolódott a lakosság is. A délelőtt elsősorban a gyerekeknek hozott sok meglepetést, az alkotóműhelyek kínálata, a nagyszerű tojáskereső játék, a nyuszisimogatás, a sok-sok csokitojás, de főleg a kincset érő, apával és anyával együtt töltött idő. Nem hiányozhatott a kézműves vásár sem, amely húsvéti portékával várta az érdeklődőket, valamint a finom peccsenye, illatos kávékülönlegességek a jó zene. Nagy örömmel tölt el bennünket, hogy ennyien eljöttek és jól érezték magukat, mert ez bizonyítja, hogy munkánk nem volt hiábavaló. Napsugaras szép tavaszt kívánunk!



Köszönetnyilvánítás

Köszönetünket fejezzük ki a kulturális szakbizottság tagjainak, kiemelten Bánoczký Marošnak a szervezésben nyújtott példaértékű aktivitásért és segítségért, a Jókai Önkéntes Tűzoltó Testület önzetlen segítségéért, az óvoda és alapiskolák pedagógusainak, a Klásek testvéreknek, Németh Norbertnek, Szóke Juliannának, Horváth Gyulának a támogatásért, Róth Dásának, Kántor Róth Ilonának, Mezei Gabriellának, Szabó Ilonkának és Holocsi Karinnak az alkotóműhelyeknél nyújtott segítségért, a jó zenéért IHO-nak valamint DJ Fary-nak, és mindenkinek, aki bármilyen módon hozzájárult a rendezvény megvalósításához.

Jókai Művelődési Otthon



Nech žije 1. máj!

1. máj je medzinárodný sviatok pracujúcich. Na Slovensku (presnejšie v Československu) bol 1. máj vyhlásený za štátny sviatok v roku 1919. Prvomájové podujatia mali pomerne pestrý charakter. Buď sa oslavovalo, demonštrovalo, manifestovalo, protestovalo alebo sa dialo všetko naraz. Charakter prvomájových osláv udávala aktuálna vedúca politická strana. Po dlhé roky to bola Komunistická strana Československa. Všetko sa kontrolovalo, a aby nedošlo k porušovaniu pravidiel, vždy

bolo potrebné na príslušnom úrade dopredu nahlásiť, aké zhromaždenie sa chystá, pre koho je určené a vopred sa schvaľoval aj výber hesiel, ktoré mohli účastníci mať na transparentoch, prípadne ich v sprievode pokrikovať. A proletári všetkých krajín (občania Slovenska) sa spojili! Tisíce pionierov v modrých rovnošatách s červenými šatkami mávali zástavami (aj tými sovietskymi), niesli transparenty a s veľkým oduševnením spievali pochodové piesne. Boli pripravení

budovať a brániť svoju socialistickú vlasť...

Rovnobežne s týmito oslavami sa zachovali ľudové tradície stavania májov. Dievčatá súce na vydaj sa nevedeli dočkať prvomájového brieždenia v očakávaní na dôkaz oddanosti a lásky svojho milého v podobe do neba čnejúceho mája. Na teraz sa táto krásna tradícia vytráca a vyznania lásky majú podobu krátkej, neosobnej, chladnej messenger-správy...

Stavanie mája v našej obci už má svoje tradície. Tak ako

po iné roky aj teraz sa o strom postarali členovia DHZ, ktorý sa úspešne popasovali s postavením krásneho prvomájového stromu. Ozdobovanie mája, šantenie v hracom parku, príjemná hudba, chutná pečenka a dobrá nálada dodali tejto oslave lesk a svojský charakter. Nech sviatok prvého mája znamená pre nás čokoľvek, je to vždy príležitosť na stretnutia s priateľmi, dobré debaty a spoločne strávené chvíle.

(redakcia)



Éljen május elseje!

Május 1. a munka nemzetközi ünnepe. Szlovákiában (pontosabban Csehszlovákiában) 1919-óta nemzeti ünnep. A hosszú évek során különböző jelentéstartalommal bírt: alkalom volt ünneplésre, felvonulásra, tiltakozásra, tüntetésre... vagy minderre együtt. Aktuális arculatát pedig a mindenkori hatalom szabta meg. De utazzunk csak vissza a 70-80-as évek verőfényes májusaiba. A vezető párt természetesen Csehszlovákia Kommunista Pártja. A szigo-

rúan ellenőrzött ünnepi felvonulások a párt érdemeit voltak hivatottak méltatni, a pártvezetőket éltetni, éljenezni. És a világ proletárjai (legalábbis hazánk polgárai) egyesültek! Ezernyi kékinges, pirosnyakkendős úttörő lengette a zászlót (a szovjetet is), vitte a transzparenst és fújta teli torokból a munkásmozgalmi indulókat. Készek voltak a szocialista haza építésére és védelmére...

Mindeközben a május 1-jére virradó éjszakán az eladósor-

ban lévő lányok álmatlanul forgolódtak, ki-kilesve az ablakon, állított-e nekik a mátkájuk, tükös szép szerelmük májusfát, ami az igaz érzést, hűséget, szerelmi ígéretet jelentette. Népszokásaink közül ez az egyik legszebb. Hogy mikor fakult ez a szép szokás ékezetek nélküli messenger-üzenetté?!

Falunkban immár hagyományosan állítunk májusfát a község főterén. A fa beszerzéséről idén is a jókai ÖTT gondosko-

dott, s ők voltak azok, akik hozzáértéssel, nem kis lélekjelenléttel az égbe emelték. Szép közösségi élményben volt részünk, gyerekek és felnőttek kedvükre szórakoztak a játszóparkban, közösen díszítették a májusfát, s nem maradhatott el a jó zene és a finom pecsenye sem. Jelentsen ez az ünnep bárkinek bármit, mindig jó alkalom a találkozásra, jó beszélgetésekre, együttlétre.

(szerkesztőség)

Gyermeknap bemutató az iskolában



A Jókai Önkéntes Tűzoltó Testület tagjai ismét részt vettek a Jókai Gregorovits Lipót Alapiskola mellett működő szülői szövetség és az alapiskola pedagógusai által szervezett gyermeknap családi délutánon. Az idei gyermeknap alkalmából tartott bemutatónkat kibővítettük a Hidaskürti Önkéntes Tűzoltó Testület legifjabb tagjainak bemutatójával. Tűzoltóink próbariasztást tartottak, majd izgalmas bemutatóval kedveskedtek a tisztelt je-

lenlévőknek, családoknak. A célunk az volt, hogy a gyermekek testközelből is megismerhessék a tűzoltók tevékenységét, felülhessenek a járművekre és kipróbálhassák a leglátványosabb tűzoltóeszközöket. Szerettük volna felcsigázni legkisebbjeink érdeklődését, hogy a bemutatók után azonnal tűzoltók akarjanak lenni.

Szüllő Attila,
a Jókai Önkéntes Tűzoltó Testület elnöke

Deň detí na základnej škole

Z príležitosti MDD členovia DHZO Jelka pripravili krátku, ale zaujímavú a napínavú ukážku hasičskej techniky a cvičného hásenia pre deti základnej školy maďarskej. Akcie sa zúčastnili najmladší členovia DHZ Mostová. Cieľom ukážky bolo, aby deti spoznali a mohli vyskúšať prácu hasičov.

(voľný preklad, red.)

Taktické cvičenie DHZO

Dňa 15.06.2019 bolo vykonané miestne taktické cvičenie na území obce Jelka za účasti DHZ Jelka, DHZ Veľké Úľany, DHZ Košúty, DHZ Veľký Grob a miestneho spolku červeného kríža v Jelke.

Jednalo sa o umelo založený požiar, ktorý „vypukol“ v areáli objektu bývalej hlivárne, v priestore jednej zo zrúcanín. Na miesto sa dostavili družstvá z DHZ Jelka a Košúty na vozidle Iveco Daily DA, ktoré vykonali prieskum terénu, a následne jednotky začali vykonávať likvidáciu požiaru. Na pomoc si privolali ďalšiu jednotku DHZ Jelka na vozidle Tatra 815 CAS 32. Pri tomto zásahu došlo aj k „zraneniu“ člena zasahujúcej jednotky. Hasiči poskytli prvú pomoc kolegovi, následne privolali pomoc a zraneného odovzdali zdravotníckemu personálu.

Vzápätí došlo k ďalšiemu požiaru, keď sa v uvedenom areáli vznietilo osobné motorové vozidlo. Na miesto sa dostavilo družstvo z DHZ Veľké Úľany a DHZ Veľký Grob, na vozidle Iveco Daily DA, ktorí tak isto vykonali prieskum terénu, a následne začali vykonávať



likvidáciu požiaru. Na pomoc si privolali ďalšiu jednotku z DHZ Veľké Úľany na vozidle Tatra 815 CAS 32.

Cieľom taktického cvičenia bolo precvičenie nasadenia a koordinácie jednotiek v priestore, precvičenie možností a postupov jednotiek pri nasadení väčšieho počtu síl a prostriedkov na vytvorenie dopravného a útočného vedenia a čerpanie vody na hasenie z Tatra 815 CAS 32, tak ako aj precvičenie jednotiek z poskytovania prvej pomoci.

Na záver cvičenia bolo vykonané vyhodnotenie zásahov riadiacim štáбом cvičenia, ako aj zdravotným personálom.

Attila Szüllő,
predseda DHZ Jelka

Tűzvédelmi gyakorlat

2019. VI. 19-én közös tűzvédelmi gyakorlatot tartott a jókai, nagyfödémesi, kosúti és nagygurabi tűzoltók szervezete. A gyakorlatra községünk területén került sor, melynek során mesterségesen előidézett tüzet oltottak a tűzoltók. A gyakorlat célja az éles bevetésre való felkészülés, helyzetfelismerés, a reakcióidő, az egyes egységek térben való tájékozódási képességének és a megfelelő eszközök kiválasztásának javítása volt.

(szabad fordítás, szerk.)

Chránme dedičstvo našich predkov pre naše deti!



Do mlyna prúdili vozy bohato naložené vrecami, z ktorých sa priam liali tučné, zlatisté zrná obilia. Konečne bola žatva ako sa patrí. Po dlhých trpkých rokoch, si ľudia konečne vydýchli. Ich trpezlivá húževnatosť, drina a lopota priniesli svoje ovocie a ich modlitby boli vyslyšané. Vedeli, že o svoj každodenný chlieb majú postarané.

Dobrá úroda sľubovala aj v mlyne dostatok roboty po celý rok. Mlynár, vysoký, šlachovitý chlap vo svojom živote toho veľa nenarozprával. Ešte menej sa smial. V jeho tmavých hlbokých očiach sa skrýval nemý smútok. Veselý klepot mlynskeho kolesa mu teraz hladkal uši ako jemný vánok. Pred očami sa mu odvíjal obraz šťastnej ženy-mlynárky tešiacej sa z kvietkovej šatky a detí v nových teplých topánkach.

Na perách mu zaihral jemný úsmev a tvár sa mu rozžiarila. Vrecia pšenice mizli medzi mlynskými kameňmi, ktoré ich premieňali na vzácnu jemnú múku. Mlynár si zotrel z čela pot, vnoril upracované ruky do múky a

ochutnal ju. Bože, z tejto múky bude voňavý chlieb aj lahodné koláče! Najskôr však bolo treba nasýtiť zlých duchov mlyna. Ráznymi pohybmi rozsypal okolo seba jemnú múku, ktorá sťa biele sneh pokrýval každučký kút starého mlyna. Biely poprašok pomaličky sadal na mlynárovo plecia, ako jemný závoj prikryl mlynárkine vlasy. Všetko sa strácalo v tomto múčnom oblaku, iba zvonivý smiech detí bol hmatateľný.

O vodných mlynoch vo všeobecnosti

Podunajská nížina bola odjakživa najúrodnejšou oblasťou Slovenska. Pšenica a iné druhy obilia sa pred zavedením mechanických mlynov v tejto oblasti mleli spravidla vo vodných mlynoch. Formy a typy vodných mlynov využívajúcich prúdenie vody prešli od stredoveku rôznymi premenami. Jedným z nich bol plávajúci lodný mlyn. Lodné mlyny plávali po rieke podľa potreby a združovali sa

hlavne na Dunaji a Váhu. Niekedy ich bolo tak veľa, že na riekach kotviace lodné mlyny prekážali lodnej doprave, preto na konci 18. storočia bola ich prevádzka zakázaná. Nahradili ich pri brehoch stojace kolové vodné mlyny. Zrno na mletie prinášali do mlyna vo vreciach, na vozoch a fúrikoch, menšie množstvo na chrbte. Koncom 19. storočia si mlynári najímali tzv. mlynárskych kočišov, ktorí na vozoch zbierali obilie na mletie po okolitých dedinách a po zomletí vozili múku nazad gazdom. Na jeseň stáli pred mlynom dlhé rady povozov naložené obilím. V tomto období mlynári a mlyny pracovali aj cez noc. Mlynári si za mletie brali plat v naturáliach a to jednu desatinu zo zomletej múky.

Neustáli nárast lodnej dopravy, stavba hrádzí a vodných elektrární, kolísavá vodná hladina a zastaraná technológia nevyhovovala vodným mlynom, preto na začiatku 20. storočia tieto veľkolepé stavby nahradili parné a neskôr elektrické mlyny.

Jedinú pôvodnú stavbu plávajúceho lodného mlyna na Slovensku nájdeme na sútoku Malého Dunaja a Váhu pri Kolárove. V súčasnosti sú na Malom Dunaji v našom regióne zachované štyri vodné mlyny, a to v Jahodnej, Dunajskom Klátove, Tomášikove a v Jelke.

Jelčiansky kolový vodný mlyn

Vodný kolový mlyn v Jelke patrí medzi naše slovenské unikáty. Táto technická pamiatka je považovaná dokonca za stredo-európsku raritu. Podobný trojpodlažný drevený mlyn, ako je tento, v okolitých štátoch nenájdeme. Mlyn sa nachádza v prekrásnom zákutí na brehu Malého Dunaja. Rieka svojimi ramenami objíma hranice dediny, krásnymi zákutiami, tichom, jedinečnou flórou a faunou, výbornými táborskami ponúka príležitosti na oddych. Ramená Malého Dunaja sú ako stvorené na splavy, kanoistiku, rybolov a cesty pomedzi lúkami, lánmi



obilia a lužných lesov okolo Dunaja na cykloturistiku.

Nakoľko na základe tzv. vodného zákona z roku 1885 boli zrušené všetky vodné mlyny, ktoré nevyhovovali predpisom o bezpečnosti vodnej plavby, Jozef Németh, majiteľ vodného mlyna, sa rozhodol na prestavbu svojho mlyna na kolový. Z tohto obdobia, presnejšie z roku 1894 pochádza najstarší písomný doklad o tomto mlyne. Je to plán využitia vody mlyna Jozefa Németha, ktorý vyhotovil diplomovaný merník a stavebný podnikateľ z Budapešti, Alexander Visnovszky. Práce na mlyne sa začali v roku 1900 na ľavom brehu Malého Dunaja v chotárnej časti Spoločná lúka. V prestavanom mlyne sa začalo mlieť v auguste 1906 a mlyn fungoval až do roku 1951. Mleli v ňom prevažne raž. Z okolia sem prichádzali gazdovia, aby svoje zrnó zamenili na múku, krupicu a otruby.

Mlyn je od roku 1983 zaevidovaný v Štátnom zozname nehnuteľných pamiatok na Slovensku. Vlastivedné múzeum v Galante usúdilo, že budova je v havarijnom stave a mlyn dali rozobrať. Obnovenie budovy a areálu vodného kolového mlyna sa realizovalo zásluhou Obce Jelka a v roku 1994 sa otvorilo pre širokú verejnosť.

Dunaj – rieka, ktorá nás spája

Hlavným cieľom projektu „Danube Bike Boat – Objavte Malý a Mošonský Dunaj na bicykli a na čln“ realizovaný v rámci programu INTERREG V-A SK HU je zvýšenie atraktivity vnútrozemskej delty Dunaja a zameriava sa na využitie bohatého prírodného a kultúrneho dedičstva cezhraničného územia. Aktivity deviatich partnerov v projekte sú zamerané na dosiahnutie ucelenej cezhraničnej destinácie, poskytujúcej služby v



oblasti turizmu, kultúry, relaxu a športu na území pozdĺž riek Malý a Mošonský Dunaj, vrátane hlavného toku Dunaja. Splavy a cykloturistika v spojení s kultúrou a gastronómiou Žitného ostrova sú základom pre rozvoj cestovného ruchu.

Do projektu sa zapojili Bratislavský, Trnavský a Nitriansky kraj, obce, civilné a športové organizácie. Vďaka projektu sa medzi inými zrekonštruoval aj jelčiansky vodný kolový mlyn a skanzen. Rekonštrukciu zo svojich zdrojov podporil Európsky fond regionálneho rozvoja a Trnavský samosprávny kraj.

18. máj 2019 – Slávnostné otvorenie zrekonštruovaného mlyna

V sobotu poobede za krásneho slnečného počasia prebehlo slávnostné otvorenie zrekon-

štruovaného mlyna a obnoveného skanzena. Prekrásne tóny citarového súboru Pengettyú splyvali s prírodnými krásami malebného Dunaja. V programe vystúpili aj folklórny súbor Csemadoku a naša malá speváčka s krásnym hlasom, Brigitta Molnosiová, ktorá zaspievala kyticu ľudových piesní. Na slávnostnom podujatí starosta obce, Gabriel Kiš srdečne privítal župana Trnavského samosprávneho kraja, Jozefa Viskupiča, vicežupanov Józsefa Berényiho a Mareka Neštického. V zastúpení Galantského vlastivedného múzea sa k prítomným prihovoral Michal Takács, riaditeľ múzea. Po prestrihnutí slávnostnej pásky si prítomní návštevníci mohli prezrieť vnovený skanzen a vodný mlyn, ktorý v letnom období očakáva svojich návštevníkov denne od 9.00 do 20.00 hodiny.

Potulky prírodou, cyklo- a vodná turistika, cestovanie v čase

Milý cestovateľ!

Obuj si putovné topánky a priprav sa na najkrajšie zážitky svojho života! Vyber sa člnom, kanoem, bicyklom alebo trebárs aj pešky! Spoznaj skryté krásy malebného Dunaja! Túľaj sa po panenských lesoch! Navštív vodný mlyn a skanzen a obzri sa do minulosti! Ochnutaj výborné jedlá! Prejdi sa po zarosenej tráve! Popusti uzdu svojej fantázie pri pozorovaní večernej vatyry! Obdivuj a spoznávaj prírodu! Ponor sa do slnečných lúčov a užívaj si život!

(redakcia)



Hogy értékeink unokáinknak is értékek maradjanak!



Hosszú szekérsor kígyózott a malom felé. A csordultig tömött zsákokból itt-ott kibuggyanó búzaszemek aranyként peregtek alá... Bő termés volt az idén, rendje s módja szerint való. Az ínséges idők után a gazdák végre fellélegeztek. Munkájuk meghozta gyümölcsét, imáik meghallgattattak. A mindennapi kenyér tudata megnyugvást hozott. A bő termés a molnárnak is jó évet ígért. Szikár, magának való ember volt a molnár, világeletemben a malomban élt, messzi a falutól, nem szokta hát a sok beszédet. Sötét szemében mélabú vert tanyát, nevetni tán még asszonya se hallotta. Az évekkel meg a nyomorúsággal pedig egyre komorabb lett, szíve, mint az öreg parti füzek kérge.

A malomkerék most hangosan csattogott, pöfögve, prűszkölve zakatolt a malom masinériája. A levegőben por szállt és lisztfelhő gomolygott, de a molnár mindezek ellenére világosan látni vélte a feleségét, ahogy vadonatúj kendővel köti be lenháját, s látta az új cipőt porontyai lábán. Letörölte homlokáról a verítéket, kezét a liszt-

be mártotta, hogy megkóstolja azt. Az enyhén sós lisztben kenyér és foszlós kalács ígérete volt. Előbb azonban jól kellett lakatnia az ártó szellemeket. Határozott mozdulattal markolt újra a lisztbe és szórta, szórta szanaszét. Kavargott, szállt a könnyű lisztpor, majd finoman meglepedett a malom minden zugában, fátyolként borult a molnárné vállára, belengte, ölelte, elnyelte mindannyiukat. Lassanként minden eltűnt a lisztfelhő homályában, csak az aprónép nevetése csilingelt kristálytisztán. A molnár szóltanul állt a tejjéher ködben. Észre sem vette, hogy elmosolyodott.

A vízimalmokról általában

A Duna menti alföld minden korban rendkívül jó gabonatermő vidéknek számított. A búzát és egyéb szemes terményt a géperejű malmok bevezetése előtt e vidéken rendszerint vízimalmokban őrlték meg. A víz mozgási energiáját felhasználó vízimalmoknak a középkor óta számos formája, típusa alakult ki. Ezek egyike a vízen úszva

dolgozó hajómalom volt. A hajómalomok igény szerint mozogtak a folyón, s különösen a Dunán és a Vágon terjedtek el. Sokszor azonban szinte egész szigeteket alkotva akadályozták a hajóközlekedést, így a 18. század végén betiltották működésüket. Helyüket a part menti cölöpös vízimalmok vették át. Az őrlőmalót zsákokban, szekéren vagy targoncán vitték a malomhoz, a kisebb mennyiséget háton. A 19. század vége felé elterjedt, hogy a vízimolnárok fuvarost, ún. mónárkocsist fogadtak, aki csengős kocsiján utcáról utcára, faluról falura járva összeszedte az őrlőmalót és őrlés után hazaszállította az őrléményt. Ősszel általában hosszú kocsisor várakozott a malomnál őrlésre. Ilyenkor a vízimalmok éjjel is működtek. Ez magyarázza a szólást: „Nagyot hall, mint ősszel a mónár”, vagyis nehezen hallja meg a szót, mert sok a dolga. A molnárok a gabonából vették ki a vámot vámszedő finakkal, köpőcével. A vám az utóbbi évszázadban az őrlésre való mennyiség egytizede volt. Innen terjedt el az alábbi történet: „A molnár gazda meg-

kérdi a legényt: - Kivetted a vámot? - Ki én! - feleli a legény. - Látta a paraszt? - Nem. - Ej, no, hát vedd ki, hogy lássa!” A folyami hajóközlekedés rohamos növekedése, az épülő gátak és erőművek miatti vízszintingadozás nem nagyon kedvezett az amúgy is elavulófélben lévő technológiát képviselő vízimalmoknak, így ezek a nagyszerű építmények a 20. század elejére egyre inkább veszítettek jelentőségükből, helyüket a gőzmalomok, majd később az elektromos malomok foglalták el. Szlovákiában az egyetlen teljes szépségében megmaradt hajómalom Gútán található. A cölöpös vízimalmok közül mára csupán négy maradt térségünkben: a pozsonyeperjesi, dunatőkési, tallósi és a jókai vízimalom.

A jókai cölöpös vízimalom

A Jókánál található cölöpös vízimalom a különleges technikai műemlékek közé tartozik és Közép-Európában egyedülálló a maga nemében. Hasonló háromszintű famalom a környező országokban nem található. A

malom a Kis-Duna bal partjának egyik éles kanyarulatában áll. A folyó 23 km hosszúságban öleli a falu határát. Gyönyörű, csendes zugaival, különleges élővilágával, kitűnő táborozási helyeivel egyaránt nyújt alkalmat a pihenni, elvonulni vágyóknak, a vízi sportok vagy a kerékpárturizmus kedvelőinek.

Mivel az 1885-ös víztörvény értelmében minden hajómalmot megszüntettek, amely nem felelt meg a hajózási biztonsági előírásoknak, a jókai Németh József hajómalom-tulajdonos a malma átépítése mellett döntött. Ebből az időből, pontosabban 1894-ből származik a legkorábbi írásos emlék a malomról, ami nem más, mint a malom vízhasználati terve, melyet Visnovszky Sándor, budapesti okleveles földmérő és építész készített. A munkálatokat 1900-ban kezdték meg a Kis-Duna bal partján, a Közréten. Az átépített malom 1906 augusztusában kezdte meg a munkát és 1951-ig rendeltetésszerűen működött. A malomban általában rozst őröltek. A környékről sok gazda járt ide, hogy gabonáját lisztre, darára, korpára cserélje.

1983-ban a malmot műemlékké nyilvánították. Miután a Galántai Honismereti Múzeum felmérte az épület műszaki állapotát, elrendelte annak szétszedését. Jókai Község kitartó erőfeszítéseinek köszönhetően azonban a vízimalom és környéke újraköltés és 1994-től állandó kiállításként látogatható a nagyközönség számára.

Egy folyó, két ország

A Danube Bike&Boat program a Duna menti értékek közös népszerűsítését, a határmenti régiók vonzerejének növelését tűzte ki célul. Az INTERREG V-A Szlovákia-Magyarország Programban megvalósuló, határon átnyúló projekt elnevezése:

„Danube Bike&Boat – Fedezd fel a Kis-Duna és a Mosoni-Duna értékeit kerékpáron és csónakkal.”

Összesen kilenc partner fogott össze a két ország öt megyéjének területén lévő turisztikai kínálat fejlesztése érdekében. A Kis-Duna, a Mosoni-Duna és a Duna fő folyása által behatárolt terület Európa legnagyobb kiterjedésű szárazföldi deltája, ami rendki-



vül vonzó a természetközeli élményeket keresők, a vízi sportok szerelmesei és a kerékpárturizmus kedvelői számára. A változatos kulturális örökség, az egyedülálló vízimalmok, a kiváló gasztronómia, a termálvizek és az élményfürdők is hozzájárulnak ahhoz, hogy egyre több turista keresi fel a Dunamenti régiót.

Az együttműködés keretében a projektben Pozsony-, Nagyszombat- és Nyitra-megyék önkormányzatai, továbbá települési önkormányzatok, civil- és vízisport egyesületek vettek részt a határ túoldaláról. A projektnek köszönhetően többek között teljeskörű felújításra került a jókai

falumúzeum és vízimalom. A felújítást az Európai Regionális Fejlesztési Alap pénzügyi forrásaiból finanszírozták, a Nagyszombati Kerületi Önkormányzat részesedésével.

2019. május 18. – Megnyitó ünnepség

Verőfényes szombat délutánnal ajándékozta meg az időjárás a felújított malom megnyitására érkezőket. A festői környezetben felcsendülő citeraszóval a Pengegyű Citerazenekar valóban a múltba repített bennünket. A műsorban szerepelt még a Jókai Hagymányórzó Táncsoport, valamint Molnosi Brigitta szép-

séges népdalcsokra. A jelenlévőket községünk polgármestere, Kiš Gabriel köszöntötte, majd Jozef Viskupič, Nagyszombat megye elnöke és Berényi József, megyei alelnök tartott ünnepi beszédet. A Galántai Honismereti Múzeum képviselőjében Takács Mihály igazgató úr ismertette a malom történetét az egybegyűltekkel. Az ünnepélyes szalag-átvágás után az érdeklődők megtekinthették a felújított vízimalmot és a mezőgazdasági eszközök és gépek kiállítását. A jókai vízimalom a nyári időszakban naponta 9.00-tól 20.00 óráig várja a látogatókat.

Természetjárás, kerékpár- és vízitúra, időutazás

Kedves, kalandokra vágyó utazó!

Vedd föl a túracipőd és készülj elted egyik legszebb élményére! Csónakkal, kenuval, kerékpáron vagy akár gyalogosan is neki-vághatsz! Ismerd meg a Kis-Duna lenyűgöző szépségű rejtekeit! Kóborolj a tündérlakta part menti erdőben! Horgássz! Látogass el a vízimalomba, a falumúzeumba, s merülj el a múlt ígésében! Kóstolj finom ételeket! Érezd a harmatos fűvet a talpad alatt! Esténként nézd el hosszasan a tábornút lángját, égbe repülő szikráit! Csodáld és tanulj meg a természetet! Élvezd a napsütést! Érezd az életet! (szerkesztőség)



40 éves a Jókai Hagymányörző Táncscsoport



Ez az évforduló alkalmat adott arra, hogy visszatekintsünk a kezdetekre. Szinte hihetetlen, hogy 40 év munkája van mögöttünk, úgy tűnik, mintha csak most kezdtük volna. Meg kell állapítanunk, hogy bizony nem minden falunak volt akkora szerencséje, mint Jókának. Ugyanis, mielőtt teljesen feledésbe merültek volna táncai, dalai, hagyományai, legalább valamit sikerült megmenteni az utókor számára. Ez úgy sikerült, hogy az 1977-ben végzett első néprajzi gyűjtés felhívta a szakemberek figyelmét arra, hogy nem csak Erdélyben, hanem a Felvidéken is érdemes kutatni a múltat. Az akkor rögzített néprajzi anyag és annak a 80-as években felkutatott folytatása jelenti azt a tőkét, amire műsoraink összeállításánál építhetünk, hiszen az akkori adatközlők már régen nincsenek közöttünk. A tánc és ének tudománya a múltban apáról fiúra szállt és fennmaradása az utód képességétől függött. Nekünk szerencsénk volt, mert olyan táncosokat, énekeseket, zenészeket találtunk, akik jól megtanulták elődeik táncait, énekeit, muzsikáját és jól emlékeztek a hagyományokra, szokásokra. Az ő elbeszéléseik, előadásuk alapján sikerült színpadra állítanom a Jókai lakodalom, a Jeles napok, Farsangi multságok és az Így mulattunk mi - nagyszüleink, dédszüleink emlékére című egész estés műsorainkat. Ezeken a műsorokon kívül a négy évtizedes fennállása során a Jókai Hagymányörző Táncscsoport rendszeres résztvevőjévé vált a járási, kerületi és országos versenyeknek, fesztiváloknak. Megjártuk Zselízt,

Gombaszögöt, Myjavát, Východnát, Zsolnát, Strážnicét, Pozsonyt. Ezeken a fesztiválokon a műsorok rendezői által meghatározott témára kellett összeállításokat készíteni a jókai táncokból, énekekből, hagyományokból. Amint a felsorolásból is kitűnik, a csoport nem csak a magyar, hanem a szlovák fesztiválokon is rendszeresen szerepelt, mégpedig sokszor egyedüli magyar csoportként. Az ezekről a fesztiválokról készült archív felvételeket gyakran műsorra tűzi a szlovák televízió. Többször szerepeltünk külföldön: Ausztriában, Spanyolországban, Franciaországban, Németországban, Csehországban, Magyarországon. Sőt egy alkalommal Csehszlovákiát képviselve vehettünk részt a Dunamenti Országok Folklórfesztiválján, melyre Kalocsán, Decsen és Szekszárdon került sor. Ahol megjelentünk, onnan mindig díjjal tértünk haza. A bírálóbizottságok általában a táncosok kiváló tánctudását és a zene tisztaságát emelték ki.

1981-ben a Csehszlovák Televízió Örökség címmel egy 30 perces filmet készített a cso-

porttal. A filmben bemutatásra került az összes addig táncolt tánc, valamint a játékos seprútánc és csóktánc.

Az utolsó időszakból ki kell emelni, hogy 2018. január 6-án csoportunk néhány tagja sikeresen szerepelt az Újévköszöntő című műsorban Budapesten, a Művészetek Palotájában található Bartók Béla Nemzeti Hangversenyteremben. Ezt a műsort élő adásban közvetítette a Duna Televízió. Továbbá 2018 februárjában a Szlovák Televízió filmszalagra rögzítette a csoport „Jókai lakodalom” című műsorát, melynek közvetítésére az ígéretnek szerint 2019 őszén kerül majd sor. Azonban a legnagyobb sikernek azt kell elkönyvelni, hogy fiatal szereplőkkel bővült a csoport. Jelenleg a legidősebb tagunk 82, és a legfiatalabb pedig 5 éves. A 40 éves jubileumi műsorunk első harmadában a legifjabbak mutatták be a valamikori gyermekek játékeit, valamint a 2019-es falunapon nagy sikerrel adták elő falunk táncait. Remélem lelkesedésük töretlen lesz és rájuk építhetjük az elkövetkező évtizedeket. Jó lenne, ha a mai fiatalság megtanulná

ősei hagyományait és szívesen tovább éltetné azokat.

A sok együtt töltött óra és nap összekovácsolta ezt a kis csapatot, amely a színpadon sokszor csodákra volt képes. Örömmel készültünk a jubileumi új műsor bemutatójára, melyre 2018 decemberében került sor. A jókai közönségnél szerencsére ez a műsor is kedvező fogadtatásra talált. Miután több visszajelzést kaptunk, hogy többen lemaradtak a bemutatóról, és ők is szeretnék megnézni, 2019 januárjában megismerteltük új műsorunkat.

Ezúton szeretném megköszönni minden valamikori és jelenlegi táncos és zenész munkáját, lelkesedését, de köszönetet kell mondani családtagjaiknak is, akik helytálltak helyettük, míg ők idejüket a kultúra szolgálatának szentelték. Köszönet illeti azokat is, akik ez alatt a hosszú időszak alatt munkánkhoz bármilyen segítséget nyújtottak. Mi, a csoport tagjai táncos anyanyelvünk szeretjük a jókai hagyományos tánccokat. Szívesen felelevenítjük a hagyományokat, mert ezeket őseinktől örököltük és a sajátjainknak tartjuk. Egytértünk Sebő Ferenc népzene-kutatóval, a magyar népzenei és táncmozgalmak elindítójával, a Sebő Együttes alapítójával és haláláig vezetőjével, aki a következőket mondta: „A hagyományokat nem kell őrizni, mert nem rab, nem kell ápolni, mert nem beteg, hanem használni kell.” Mi igyekszünk használni őket a magunk és mások örömeire.

Szakál Julianna
(A Jókai Hagymányörző Táncscsoport vezetője)



Gulyásfőző verseny

A Csemadok Helyi Alapszervezete, Jóka község vezetősége és a Jókai Futball Klub szervezésében, június 15-én, került megrendezésre a hagyományos gulyásfőző verseny. Idén is szép számmal jelentkeztek a gasztronómiai programra. A 20 lelkes csapat már a délelőtti órákban megkezdte az előkészületeket. A csapatok összetétele változatos volt, jelentkeztek családok, barátok, cégek és szervezetek is. A késő délutánba nyúló vidám megmérettetésen a szervezők hangulatos zenét, a gyermekek számára pedig finom palacsintát és légvárat biztosítottak. A futball klub ételekről és frissítőkről is gondoskodott. Akik nem bírták kivárni a finomabbnál finomabb gulyásokat, cigánypescenyével csillapíthatták éhségüket. A sportrajongók nagy örömeire, idén első alkalommal egybekötötték a programot a járási bajnoki kupa átadásával. Ebben a szezonban az Jókai Futball Klub felnőtt csapata nyerte el a címet, akiknek ezúton is szívből gratulálunk.

Az gulyásfőző verseny zsűrijének nehéz dolga volt az erős mezőnyben. A dobogós helyezettek kihirdetését feszült várakozás előzte meg. A 2019-es jókai gulyásfőző verseny harmadik helyén, a Nagyfödemesi Motorosok csapata, a második helyen pedig a jókai Supercolors társulat végzett. Az idei nyertes, a csupán 3 tagból álló, családi csapat, Horváth Péter, Mráz Pavol és Naszák István, a Nászok csapata lett. Minden résztvevőnek szívből gratulálunk és ezúton szeretnénk megköszönni a társszervezők és a segítők odaadó munkáját!

Ravasz (Dubán) Erika



Základná organizácia Csemadoku v Jelke aj tohto roku usporiadala už tradičnú súťaž vo varení kotlíkového guláša. Na tejto akcii sa zúčastňujú rodinné, firemné družstvá a rôzne organizácie. Súťažiacich družstiev každoročne pribúda, tento rok

ich bolo 20. Okrem vynikajúceho guláša sa nezabudlo ani na deti, ktoré si mohli pochutnať na sladkých palacinkách a vyšantiť na skákacom hrade. Po varení nasleduje ochutnávka a vyhodnotenie. Porotcovia veru nemajú ľahkú úlohu pri hodnotení, lebo

ako sa hovorí: koľko ľudí, toľko chutí... v tomto roku najlepší guláš uvarilo družstvo Veľkouľanských motorkárov, družstvo Supercolors z Jelky, hlavnú cenu získalo rodinné družstvo Horváth-Mráz-Naszák.

(voľný preklad, red.)

Batysbál

2019. május 4-én a Csemadok Jókai Szervezetének megrendezésében került sor a már hagyományos batysbálra az Ister vendéglőben. A bálí összejövetelen minden korosztály képviseltette magát, huszonévesektől a hetvenesekig egyaránt élveztek a jó hangulatot. A zenét a Piknik zenekar biztosította. Számos tomboladíj talált gazdára az est folyamán. A Csemadok vezetősége hálásan köszöni támogatóinak a részvételt és a tomboladíjakat.

Ravasz Melinda

Batôžkový ples

Miestna organizácia Csemadoku v Jelke aj tohoto roku usporiadala tradičný batôžkový ples v reštaurácii Ister. Na ples sa mohli vyťancovať všetky vekové kategórie, na vynikajúcu hudbu kapely Piknik. Vedenie Csemadoku ďakuje všetkým, ktorí sa pričínili o úspech tejto akcie.

(voľný preklad, red.)

Baby-klub v Jelke

Je štvrtok ráno a dcérka sa pýta. „Aký je dnes deň?“ „Štvrtok“, odpovedám. „Dnes ideme do babyklubu?“. „Áno“. Syn ešte nerozpráva, no už schádza z postele a vracia sa s topánkami v ruke. Myslím, že to samo o sebe svedčí o tom, že do klubu sa tešia a majú to tam radi. Stretávam sa s otázkou, že čo v tom klube vlastne robíme? Niekedy je ťažko odpovedať na túto otázku. Nie je to jednoznačné. Hráme sa, oddychujeme, debatujeme. Je to podobné, ako keď sa Vás spýtajú, čo robíte v práci?

Možno na prvý pohľad to u nás vyzerá ako na detskom ihrisku, len sa to líši v tom, že je to vo vnútri. Všade hračky, šmýkalky. Deti pobejú na motorčákoch, autíčkach. Maminky sedia na stoličkách alebo na koberci a klábosia. Aj takto sa to môže niekomu javiť.

A ako je to naozaj?! Kto má malé deti, mal malé deti, dobre vie, že ono tie deti sú pri mame stále. Každú chvíľu niečo chcú, pýtajú pozornosť, chcú niečo

ponúknuť, vysvetliť. Sme ich vesmír a ich všetko. Je to super. No i my mamy potrebujeme zmeniť prostredie, ísť medzi ľudí (nákup v obchode nepovažujem za dostatočný) a aj tie naše detky potrebujú spoznávať deti vo svojom veku. Socializovať sa, objavovať, že nie všetko sa krúti len okolo mamy (otca). Detský svet je úžasný. Vnímať ho ich očami je zas úloha a výzva pre mamy. Tie, čo chodíme pravidelnejšie, môžeme vidieť, ako sa z našich detí stávajú osobnosti. Ako sa z ustráchaných detí stávajú suverénnejšie osoby. Ako sa deti navzájom vnímajú, aj keď možno prvý polrok presedia pri mame, či na mame.

Každému z nás to dáva mnoho. Mama prichádza na iné myšlienky, občas stihne aj pokecať o niečom, či o ničom. Dozvie sa tipy, čo navariť, kam sa dá ísť v okolí s deťmi. Čo najlepšie účinkuje na uštipnutie komárom alebo čo kto komu dával na kašeľ a čo zabralo. Pretože niet nad osobné skúsenosti. Čas od času sa ve-

nujeme aj vyrábaniu drobností. Keď prichádza jar, prichádza aj Veľká noc. Na jeseň padajú gaštany, v zime je zas Mikuláš a Vianoce. Námetov je veľa. Je obrovskou výzvou nájsť tematicky niečo vhodné a ešte aj vyrobiť pri malých deťoch. Zatiaľ sa nám darí a niektoré z našich výrobkov sa snažíme predať na trhoch, ktoré organizuje obec. Zisk slúži na činnosť klubu. Kúpu materiálu alebo kúpy malej pozornosti deťom, napríklad pri príležitosti Medzinárodného dňa detí. Každé jedno dostalo darček s drobnosťami a užili sme si jeden deň v reštaurácii s ihriskom. Staršie

deti dostali aj zmrzlinu. Aj počasie nám doprialo. A odkedy sa na nás aj slniečko usmieva, tak trávim čas vonku na ihrisku pri klube.

Je úžasné sledovať ako sa nám deti menia, ako sa postupom času začínajú hrať s ostatnými deťmi. Ja som rada, že tu v Jelke máme takýto klub. Je to skvelé miesto, kde sa môžu stretnúť a spoznať ostatné mamy a deti majú možnosť nájsť si kamarátov, či kamarátky, s ktorými sa neskôr stretnú v škôlke, či v škole.

Veronika Hartlová





Burza detských šiat

Začiatkom roka ma veľmi potešil nápad Andrei Hakszerovej, aby sme po dlhšej dobe opäť zorganizovali detskú burzu v Jelke. Po osobnom stretnutí sme sa hneď pustili do práce. Podmienky boli ideálne, lebo na túto aktivitu sme mohli využiť priestory kultúrneho domu. Burza sa uskutočnila 9. marca, keď bola opäť možnosť v Jelke na predaj a kúpu detského oblečenia, hračiek a iného príslušenstva pre deti. Keďže išlo o non-profit akciu, mohli sa predávať iba použité veci, za priateľskú cenu. Symbolický účasnícky poplatok bol odovzdaný Baby Clubu. Myšlienka detskej burzy je veľmi ekologická a ekonomická, preto ma teší, že ďalšia bude 21. septembra, ktorej spoluorganizátormi bude Nikola Töröková a Martina Ajpeková. Ešte raz veľká vďaka pánovi starostovi a personálu kultúrneho domu za podporu a pomoc.

Ing. Anna Mészárosová

Gyermekruha – börze

Az év elején nagyon megörültem Hakszer Andrea ötletének, amikor is egy újabb gyermekruha börze megszervezésében kérte a segítségemet. A személyes találkozó után el is kezdtük a szervezkedést. A feltételek tökéletesek voltak, mivel ez az önkéntes tevékenység a kultúrház termeiben kapott otthont. A börzére március 9-én került sor. Az érdeklődőknek lehetősége nyílt használt gyermekruhák, játékok és egyéb segédeszközök árusítására és megvásárlására. Mivel egy non-profit rendezvényről van szó, kizárólag használt holmikát árultak, lehetőleg alacsony, baráti áron. A jelképes részvételi díj a Jókai Babaklub részére lett felajánlva. A börze gondolata környezetbarát és pénztárcakímélő, így nagyon örülök, hogy szeptember 21-én ismét megszervezésre kerül, Török Nikola és Ajpek Martina segítségével. Mégegyszer nagy köszönet a polgármester úrnak és a kultúrház alkalmazottainak a támogatásért és segítségért.

Mészáros Anna, mérnök





A csodák birodalmában

Bármennyire hihetetlen, de nagyon gyorsan eltelt az első félév az óvodában. Még fel sem ocsúdtunk a farsang után, már jöttek a tavaszi aktivitások, előadások. Természetesen nagy hangsúlyt fektettünk a mindennapi aktivitások megvalósítására, melyek segítségével biztosítani tudtuk a gyermekek egészséges testi, lelki, értelmi fejlődését. Igyekezünk minden tevékenységet érdekessé tenni számukra. Legfontosabb célunk továbbra is az volt, hogy a gyerekek az óvodában jól és biztonságban érezzék magukat, mindegyikük aktívan bekapcsolódjon a tevékenységekbe. Komoly hangsúlyt fektettünk arra is, hogy továbbfejlesszük a konfliktusmentes problémamegoldást, a kommunikációt, valamint az önállóságot minden téren.

Büszkén állíthatom, hogy a második félév is bővelkedett érdekesebbnél érdekesebb tevékenységekben. Márciusban elkezdődött a sportkör, amely május végéig tartott. A könyv hónapja alkalmából ellátogattunk a könyvtárba, ahol a gyerekek ámulva csodálták a rengeteg könyvet. A nagycsoportos óvodások meglátogatták az alapiskolák elsős tanulóit. Óriási volt az öröm, hogy viszontláthatják egymást a régi barátok.

Áprilisban zajlott az óvodába való beíratkozás a 2019/2020-as tanévre. A gyerekek úszótanfolyamon vettek részt a szenci Aquarénában, amelynek célja az volt, hogy ne féljenek a víztől, bátran viselkedjenek a medencében és természetesen, hogy megtanuljanak néhány úszáshoz elengedhetetlen

alapmozgást. Az iskolaköteles gyerekekkel a galántai közlekedési pályán voltunk, ahol megismerkedtek a biztonságos közlekedés fontosságával, az alapszabályokkal, a közlekedési táblák jelentésével. Természetesen az idén sem feledkeztünk meg a Föld napjáról, melyet hagyományosan az óvoda udvarán szerveztünk meg érdekes aktivitások, játékok segítségével. Mi pedig, az óvoda alkalmazottai példát mutatva a gyerekeknek, rendbe tettük az óvoda környékét, a homokozót, virágágyásokat.

Májusban színvonalas és szívmelengető ünnepi műsorral köszöntöttük az édesanyákat és nagymamákat. Az idén is sok-sok szórakoztató aktivitással ünnepeltük a gyermeknapot: játékos délelőtt az óvoda udvarán, Maros bohóc és Sissi

zenés interaktív előadása, Szarka Gyula műsora a kultúrházban, rajzolás krétával a Jednota üzlet előtt. Természetesen minden napra jutott valami finomság is a Nestlé Slovakia és az óvoda mellett működő szülői tanács jóvoltából.

A rengeteg akció mellett észre sem vettük, hogy elkezdődött a tanév utolsó hónapja: a június. Ebben a hónapban szüleikkel ellátogattak hozzánk a 2019/2020-as tanévre felvett gyerekek. Vidám, játékkal és mesével teli délelőttöt töltöttünk el együtt, miközben a kedves szülők sok új és fontos információt kaptak. Mint minden évben idén is nagy sikerrel szerepeltünk a falunapi ünnepségen. A rengeteg munka mellett olimpiát is szerveztünk a gyerekek részére, melyet a sportpályán valósítottunk meg.

Ennek az aktivitásnak minden évben nagy sikere van a gyerekek körében, hiszen a valódi olimpia példájára meghallgatjuk az olimpiai himnuszt és meggyújtott olimpiai lánggal, olimpiai lobogóval, valamint csoportzászlókkal vonulunk a sportpályára. És még hátra van az év egyik nagyon fontos eseménye: a ballagás. Az iskolaköteles gyerekek ünnepi műsorral búcsúznak el az óvónéniktől, az óvoda alkalmazottaitól és kiscsoportos barátaiktól.

Itt ragadom meg az alkalmat, hogy az óvoda igazgatósága és a gyerekek nevében megköszönjem az óvoda mellett működő szülői tanács elnökének és tagjainak mindennemű támogatását és segítőkész hozzáállását. A köszönet azokat a szülőket is megilleti, akik bármilyen módon segítettek a gyerekeket és a munkánkat.

Biztos vagyok benne, hogy az ideai tanévben is mindent megtettünk azért, hogy a gyermekek jól érezzék magukat, szeressenek óvodába járni és az itt elsajátított ismereteket, tudást kamatoztatni tudják majd az iskolában.

Kovács Anikó



**Materská škola
Jelka
šk. rok 2018/2019**

Deň Matiek – Anyák napja**Discoparáda šaša Maroša ku dňu detí – Gyermeknapi diszkózás Maros bohóccal****Veselé doobedie so speváčkou Sissi – Közös éneklés Sissivel****Deň otvorených dverí- rozprávkové predpoludnie pre novoprijaté deti**

Zábavno- súťaživé hry na školskom dvore – Vidám versenyjátékok az óvoda udvarán



Účinkovanie na Obecnom dni – Falunapi fellépés



Školská olympiáda na športovom ihrisku – Oviolimpia



Bojnice

„Pani učiteľka, to bol super výlet! Pôjdeme aj na budúci rok?“, prekrikovali sa žiaci pri vystupovaní z autobusu vo štvrtok večer o siedmej hodine. Každému sa páčilo čosi iné. Niekomu hneď zrána návšteva zoolologickej záhrady v Bojniciach, ktorá ponúkla parádny zážitok všetkým, ktorí milujú zvieratká všetkých druhov. Asi najviac sa páčili slony, kúpajúce sa medvede, ale aj opice, hady a žaby. Bolo čo obdivovať. Aj keď v horúcom počasí, ale v krásnom zelenom prostredí zoolologickej záhrady sme sa radi poprechádzali a tiež občerstvili. Poobede sme sa presunuli pred zámok, kde sme sa v stánkoch zastavili po suveníry pre blízkych. Obdivovali sme lipu kráľa Mateja, tiež sme navštívili zopár

detských atrakcií – malý dino-park aj zrkadlovú sieň či skákací hrad. O druhej popoludní nás čakala v bojnickom zámku rozprávková Dorotka, aby nám počas prehliadky krásnych miestností a siení porozprávala príbeh O čarodejníkovi z krajiny

Oz. Naši najmenší prváci mali azda najväčšiu radosť, i keď odznaku s logom prehliadky sa potešili aj naši starší žiaci. Cestou k autobusu nesmela chýbať zmrzlina či limonáda a zasa zopár suvenírov a šup na cestu domov. A už len sto-

krát dookola: „A kedy už budeme v Jelke?“ Niet nad čaro koncoročných výletov, ktoré majú deti tak radi. Už teraz rozmýšľame, kam sa vyberieme o rok.

RNDr. Blanka Bognárová



V priestoroch divadelných efektov

Marec 2019 sa v našej škole niesol v znamení divadelného predstavenia. Spolu so žiakmi sme vyrazili do divadla J. Palárika v Trnave na predstavenie Modrý vták. Preniesli sme sa do krajiny zvierat, v ktorej sme zažívali dobrodružstvá spolu s postavami. Divadelné efekty nám dodali tú pravú atmosféru. Miestami

sme ani nedýchali a o chvíľu sme sa smiali. Celkový dojem z predstavenia nám vylepšila hlavná myšlienka o láske matky k svojim deťom. Žiaci sa svojim potleskom poďakovali a naznačili, že tu nie sme poslednýkrát.

Mgr. Radana Krajčovičová



Dobré nožnice prajem!

Dňa 18.6.2019 zavítal do ŠKD výtvarník a dizajnér pre deti, KAROL KRČMÁR. Pripravil pre deti interaktívny program, zameraný na priestorové tvarovanie papiera

pomocou strihania a prekladania (kirigami).

Workshop bol tak trochu aj divadelným predstavením jedného herca, stvárnajúceho postavu



„najväčšieho papierológa na svete, CARLA“, ktorý rozprával o svojej ceste do Papierového kráľovstva. Na tejto ceste sa deti hrovou formou naučili vytvoriť si rôzne jednoduché masky, čiapky a papierové hračky. Tvorivé chvíle strihania dotvoril pán Krčmár a

zahral deťom na ukulele, na ústnej harmonike, na píšťalke a zaspieval hymnu Papierového kráľovstva. Deti odchádzali so svojimi vytvorenými a dobrými nápadmi pre ďalšie svoje kreatívne využitie.

Vychovávateľky ŠKD ZŠ Jelka

Marec, mesiac knihy

Kniha je základom poznania, učiteľom vekov, vládcom kráľovstva ducha.
(Lusius Annaeus Seneca)



Už tradične mesiac marec spájame nielen s príchodom jari, ale i mesiacom knihy.

S knihami sa stretávame od útleho detstva a aj dnes, v dobe informačných technológií mnohí z nás uprednostnia trávenie voľných chvíľ práve pri knihe. Knihy predstavujú aj vo vývoji dieťaťa obrovský posilňujúci element pri rozvoji jeho potenciálu. Práve preto sa snažíme viesť našich žiakov k tomu, aby si obľúbili čítanie. Každý rok navštívime so žiakmi obecnú knižnicu, ale aj tú našu školskú. Ani tento rok to nebolo inak. V našej školskej knižnici máme množstvo zaujímavých kníh pre deti, ktoré si môžu vypožičať a prečítať. Pre deti je čítanie dôležité, pretože: čítanie precvičuje

mozog, zlepšuje koncentráciu, knihy nám rozprávajú o svete, čítanie rozširuje slovnú zásobu, knihy sú výborná forma zábavy, pri čítaní dokáže dieťa relaxovať...

Aby sme našim žiakom ukázali, aké zábavné môže byť čítanie, zorganizovali sme pre nich aj besedu s autorkou detskej knihy Bamboľák, Hanou Tóthovou-Patekovou. Pani spisovateľka sa stretla so žiakmi v školskom klube detí, kde sa rozprávali o jej knižke, čítali z nej a mali pripravené aj zaujímavé, ale hlavne zábavné úlohy. Žiaci si odniesli zo stretnutia veľa zážitkov a veríme, že budú mať naň pekné spomienky.

Mgr. Anita Turániová



Zdravotníci opäť na scéne

Po vlnnejšej pauze, keď dlhoroční mladí zdravotníci opustili brány našej školy, to vyzeralo, že nebudú mať nasledovníkov. Súťaž „Mladý zdravotník“ je veľmi náročná a primáť deti učiť sa dejiny Červeného kríža a poskytovanie prvej pomoci je priam sisyfovská práca. Avšak žiaci 5.A – Viktor Kovács, Lenka Gálová, Terka Tankóová, Benjamín Groch a Branko Grunza sa s vervou a plným nasadením „vrhli“ na prípravu na túto súťaž. Koncom mája sa v Galante umiestnili na 4. mieste. Najprv aj boli smutní, že neobhájili prvenstvá svojich predchodcov, ale uznali, že sa ešte majú čo učiť, a hlavne, nedať sa nachytať od zdravotníkov – profesionálov.

Mali radosť z toho, že obohatili svoje vedomosti, ktoré môžu využiť aj v živote.

Uvedomili si, že ľudský život a zdravie sú vzácne hodnoty a pomáhať druhým patrí k najušľachtilejším činom.

Verím, že našich zdravotníkov neopustí elán a na budúci rok opäť budú úspešne reprezentovať našu školu.

Ing. Nagyová, TU 5. A



Fašiangový karneval

Tradične ako každý rok, aj tento rok, 22. februára, sme zorganizovali fašiangový karneval pre deti našej školy. Karnevalu sa zúčastnili žiaci prvého stupňa. O dekoráciu sa postarali naše detičky s



pomocou pani učiteliek a vychovávateľiek. Karneval sa začal v triedach, kde si deti mohli vychutnať občerstvenie a mohli si aj zatancovať. Po zábave sa každá trieda presunula na dolnú chodbu našej školy, kde sa deti ukázali vo svojich maskách v rámci promenády. Všetci si pozreli nádherné výtvory a vymysly našich detí. V závere nášho karnevalu sme ocenili v každom ročníku tri najkrajšie masky sladkou odmenou. Najväčším zadostučením za prípravu akcie nám bol úsmev na tvárach našich detí.

Mgr. Anita Forróová

Oslavy MDD

Tohtoročné oslavy Medzinárodného dňa detí sme sa rozhodli usporiadať 3. júna vonku v prírode, mimo areálu školy, v centre RELAX vo Veľkých Úľanoch. Najprv nás samozrejme čakal presun všetkých žiakov autobusmi a potom nám už bolo HEJ! Privítal nás maskot, opekali sme, skákali na trampolíne, hrali športové hry. Prezreli sme si aj zvieratká a povozili nás aj na traktore. Bol to super deň! Všetky výdavky na toto podujatie hradilo ZRPŠ, za čo veľmi pekne ďakujeme.



Veci verejné – nie sú im ľahostajné...

V súčasnej dobe sa veľa hovorí o životnom prostredí nielen v globálnom ponímaní, ale aj na úrovni obcí, miest, vyšších územných celkov a pod. Často však len v teoretickej rovine, viac sa hovorí, ako robí. Vedeniu našej obce určite nie je ľahostajné, ako obec vyzerá, ako sa v nej ľudia cítia.

Preto sa 13. apríla, pri príležitosti Dňa Zeme, zorganizovala brigáda na vyčistenie najkritičnejších lokalít v Jelke. Niektorí žiaci 5.A triedy spolu s triednou učiteľkou

a rodičmi sa tiež zúčastnili tejto akcie. Dostali sa do výbornej partie, v ktorej nechýbala dobrá nálada, ale popritom všetkom aj vážne zamyslenie sa a rozhovory o čistote v našej obci. Odpadu bolo neúrekom, deti sa zasmiali aj pri objavovaní téglikov od smotany s dobou expirácie v roku 2000. Nevedeli pochopiť, ako je to možné.

To sa taký dlhý čas neupratovalo? Kládli otázky nám, dospelým. Človek sa zahanbil

aj namiesto tých, ktorí toto všetko spôsobili. Aké prostredie zanecháme my dospelí budúcim generáciám?!

Verme, že naša Zem bude pekná aj vďaka tým ľuďom, ktorí sa tejto brigády zúčastnili a z našich malých piatačikov vyrastú raz ľudia s veľkým a dobrým srdcom, ktorým nebudú ľahostajné veci verejné, ani príroda na našej krásnej planéte.

Ing. Nagyová, ZŠ Jelka



Jún, mesiac poľovníctva a ochrany prírody

Poľovníctvo na Slovensku má dlhú tradíciu. Každý človek so zdravím rozumom vie, že les je pre nás dôležitý najmä z dôvodu, že vďaka nemu žijeme. Zvieratá nám dávajú potravu vďaka ktorej

žijeme, ale niektorí ľudia si to nevážia, znečisťujú a ničia prírodu. Každý si myslí, že poľovníci ničia lesy, ale pravda je iná, poľovníci sa starajú o divé zvieratá, dávajú im potravu cez zimu, keď si ju

nevedia nájsť. Slovensko je štvrtou, najviac zalesnenou krajinou Európy, 80 percent lesov je však poškodených.

Jún je mesiac zvýšenej starostlivosti o zver, a o životné pro-

stredie. Akcie (Apríl – mesiac lesov, Jún – mesiac poľovníctva a ochrany prírody, či Deň Zeme) sú potrebné na to, aby sme si všetci pripomenuli nevyhnutnosť a potrebu ochrany prírody a životného prostredia.

Martina Nagyová, žiačka 7.A

ADRENALÍNOVÁ EXKURZIA vo Vitálišovciach

Na ďaleký Liptov,
cestovali deti,
aj keď dlhá cesta bola,
exkurzia za to stála.
Adrenalín, zábava,
štvorkolky, či lanovka,
aj lezecká tá stena.
Sumo zápas - sranda veľká,
nevadila cesta dlhá.

Celý tím nás všetkých vítal,
aquazorb u detí vyhral.
Zvieratká tam pekné boli,
mali sme my skvelé deti.
Čarokrásny Liptov,
NAPANT Nízke Tatry,
krásny výhľad na vrchy,
zasnežené tie štíty.

Ihličnaté stromy vokol,
čerstvý vzduch nám pľúca pohol.
Jaskyňu sme nestihli,
podali sme výkony.
Maru sme tiež navštívili,
fotky sme si tiež zrobili.
Obed - piknik v prírode,
nedošlo tam k nehode.

Všetci sme si užili,
skvele sme sa bavili.
A tak o rok možno zas,
ďalší adrenalínový park.
Už teraz sa tešíme,
na školské výlety v prírode.

Mgr. Alena Šimková



Plavecký výcvik 2019

Žiaci z našej základnej školy sa zúčastnili týždenného plaveckého výcviku v meste Senec, kde navštevovali miestnu plaváreň Swim aréna.

Žiaci sa tešili na tento plavecký výcvik, ktorý mal za úlohu, pomocou inštruktorov naučiť plávať všetkých zúčastnených aspoň jedným plaveckým spôsobom. U niektorých bolo ťažké prekonať strach z vody, no nakoniec sa to podarilo. Posledný deň už každé dieťa dokázalo plávať jedným plaveckým spôsobom. Deti počas týždňa prešli splývaním, plaveckým spôsobom prsia, kraul, vyskúšali si plávanie pod vodou a naučili sa aj skok do vody. Celý plavecký kurz vyvrcholil súťažou, kde žiaci mali

za úlohu preplávať 25 m jedným plaveckým spôsobom.

Naši žiaci to zvládli a za svoj úspech boli všetci ocenení me-



dailou. Deti prežili pocit šťastia zo svojho úspechu a veľmi sa tešili, že prekonal strach z vody.

Plávanie je dôležitým prostriedkom telesnej výchovy a to z niekoľkých hľadísk - zo zdravotného, výchovného, vzde-

lávacieho a rekreačného. Osobitný význam má plávanie pre harmonický a správny vývoj detí. Preto sme veľmi radi, že sa naši žiaci mohli zúčastniť plaveckého výcviku.

Mgr. Katarína Spirczaková



Sikerek és eredmények a 2018/2019-es tanévben



Sporteredmények:

- Székely Kupa Szil – **4. helyezett:** a fiúk és a lányok
- Gregorovits Lipót Kupa a **3. helyezett:** fiúk; **4. helyezett:** lányok
- Széchenyi Focikupa Felsőszeli a **4. helyezett:** fiúk
- Karácsonyi Kupa Tallós a **3. helyezett:** fiúk
- Jednota Cup – járási bajnokság **2. helyezett:** lányok
- A Dőry kupa – Mihályi – **3. helyezett:** lányok, **6. helyezett:** fiúk
- **1. helyezés:** asztalitenisz járási bajnokság; **6. helyezés** a kerületi bajnokságon
- Angol olimpiász – járási forduló **7. helyezés:** **Khern Tímea**, **5. helyezés:** **Ruman Máté**
- Poznaj slovenskú reč – járási forduló I. kategória **3. helyezés** – aranyász: **Budai Emese**
- Poznaj slovenskú reč – járási forduló II. kategória bronzász: **Vaškovič Krisztián**
- Poznaj slovenskú reč – kerületi forduló **6. helyezés** – bronzász: **Budai Emese**
- Szép magyar beszéd – járási forduló I. kategória **2. helyezés** – aranyász: **Kovács Dorothea**
- Szép magyar beszéd – kerületi forduló I. kategória bronzász: **Kovács Dorothea**
- Tompa Mihály Szavalóverseny – járási forduló I. kategória bronzászok **Görföl Tamara**, **Kiss Ágoston**; ezüstsászok: **Ravasz Kristóf**
- Tompa Mihály Szavalóverseny – járási forduló II. kategória ezüstsászok: **Kovács Dorothea**, **Gutléber Ráchel**, **Kovács Ciprienn**, **Szlovák Brigitta**
- III. kategória – bronzászok: **Deák Eszter**, **Nagy Richard**
- Kémiai Olimpiász – járási forduló sikeres megoldó: **Ruman Máté**
- Matematikai Olimpiász – járási forduló: **Tóth Dániel**
- Matematikai Pitagoriász – járási forduló sikeres megoldó: **Kemény Csaba**
- Klokán matematikai levelező verseny – kiváló eredmény: **Kemény Csaba**, **Szlovák Máté**
- Maks, Maksík – legsikeresebb megoldók: **Kemény Csaba**, **Prokša Péter**, **Mráz Anabela**
- Csillagoknak teremője, regionális népdalverseny – I. kategória különdj: **Ravasz Viktória**
- II. kategória **2. helyezés:** **Molnosi Brigitta**
- Egészségügyi verseny Galánta – **4. helyezés:** **Kemény Nikolett**, **Nagy Karolina**, **Ruman Máté**, **Deák Eszter**, **Boroš Levente**, **Makaček Rebeka**
- Vásárút – körzeti forduló – **7. helyezés:** **Budai Emese**, **Ravasz Viktória**, **Kovács Dorothea**, **Kemény Csaba**
- **8. helyezés:** **Gutléber Ráchel**, **Bódiš Marco**, **Rigó Alex**, **Varga Dominik**
- **4 határon át** – országos döntősök: **Kiss Abigél**, **Lakatos Brigitta**, **Nagy Karolina**
- English Star 2018: Aranyászok minősítésben részesült: **Szüllő Ben Gabriel**, **Prokša Péter**, **Khern Tímea**, **Nagy Richard**, **Juschka Felix**, **Boroš Levente**, **Mészáros Donát** és **Ruman Máté**. A legjobb eredményt: **Khern Tímea** és **Ruman Máté** **98%-os** teszteredménnyel érte el.
- I. Mészáros Dávid Napok – irodalmi pályázat – megosztott **2. hely:** **Nagy Karolina**, **Prokša Kinga**; megosztott **3. hely:** **Kiss Abigél**, **Ruman Máté**
- Műveltségi vetélkedő – Jókai Mórok csapata – **3. hely:** **Nagy Karolina**, **Prokša Kinga**, **Ruman Máté**, **Banko Krisztián**

Rajz- és fotópályázat értékelése

- „Hovorme o jedle“ – Országos fotópályázat I. hely: **Maszay Viktória** 6.o.
- „Chutné maľovanie“ – Országos rajzpályázat I. hely: **Maszay Viktória** 6.o.
- Szivárványos álmok c. rajzpályázat: Díjazottak: **Ravasz Veronika** 6.o., **Bíró Laura** 6.o., **Tanko Daniela** 6.o.
- Nagymácséd – Mészáros Dávid rajzpályázat: **1. hely:** **Mráz Anabela** 2.o.; **1. hely:** **Maszay Viktória** 6.o.
- Rajzolj és nyerj! 2019 – Csallóközcsütörtök: **3. hely:** **Ravasz Veronika** 3.o.; **2. hely:** **Ravasz Veronika** 6.o.; különdj: **Maszay Viktória** 6.o.
- XVIII. Ferenczy István Országos Rajzpályázat: **Ravasz Veronika** 6.o. III. hely, **Bódiš Marco** 3.o. elismerő oklevél
- „Éledő természet“ c. fotópályázat – Pozsonypüspöki – Különdj: **Mráz Anabela** 2. o.
- „Határok nélkül a káros szenvedélyek ellen.“ – Nemzetközi rajzpályázat: Díjazottak: **Kovács Ciprienn** 6.o.; **Kováč Stella** 6.o.; **Tanko Daniela** 6.o.
- „Vesmír ócami detí 2019“ – Galánta
- Továbbjutottak az országos szintre: **Horváth Emese** 3.o.; **Ravasz Veronika** 3.o.; **Ravasz Krisztína** 3.o.; **Rigó Alex** 3.o.
- „Farebný svet Rómov“ c. rajzpályázat – Galánta. Díjazottak: **Lakatos Jázmin** 3.o.; **Rigó Alex** 3.o.; **Bódiš Marco** 3.o.; **Tési Maribel** 5.o.; **Bódiš Rómeo** 6.o.; **Tanko Daniela** 6.o.



Köszönöm a felkészítő pedagógusoknak az áldozatos munkát, amellyel segítik iskolánk tanulóinak fejlődését. Szeretném továbbá megköszönni a szülői tanács vezetőségének a rengeteg segítséget, a sok támogatást, ami nélkül nem tudnánk ennyi versenybe és programba bekapcsolódni, hiszen a versenyek sem ingyenesek manapság. Így tanulóinknak a részvételi díjat, az utazást (buszkiöltséget), a helyi versenyek frissítőit, díjait, jutalmait mind nekik köszönhetjük. Az iskolában megszervezésre kerülő programok, vendégműsorok, előadások belépődíját szintén.

Iskolánk nevelőtestülete mindig arra törekedett, hogy minél több legyen az az érték, amit a gyerekek tudásban, szociális - kulturális fejlődésben kaphatnak. Iskolánk nyíltan és tudatosan vállalja az alapvető emberi értékek közvetítését, úgy, mint a tisztesség, egymás tisztelete, az anyanyelv szeretete, a hűség, szeretet, becsületesség, megbízhatóság, áldozatkészség, egymásért vállalt felelősség, a viselkedéskultúra, a tolerancia, az önfegyelem és fegyelem. Szigorú iskolai rendtartásunkat igyekeztünk mindenkivel betartatni, aminek eredménye, hogy tanulóink jólneveltsége bármerre is járunk, mindenhol feltűnik

és dícséretet kapunk érte - tanítók és diákok egyaránt. Erre büszkék is vagyunk. E tanévben is elvégeztük azokat a feladatokat, amelyeket célul tűztünk ki. Igyekeztünk színes, sokrétű programot biztosítani a tanulóknak, hogy mindenki jól érezze magát köztünk.

Egészségüket szerveztünk, melynek során élménybeszámolót hallhattunk az El Camino útról, tanulmányúton voltunk Pannónhalmán, sokat tanulhattunk a Vekker Műhely interaktív előadásán, valamint az Ifjú Szívek táncegyüttes fergeteges előadását is megtekinthettük. Iskolánkban már évek óta évi kéthárom alkalommal szervezzük meg a helyi Vöröskereszt szervezettel együtt az önkéntes véradást. Iskolánk névfelvetelének 15 éves jubileuma alkalmából Gregorovits Lipót Emlékhetet tartottunk. Felső tagozatos tanulóink ellátogattak fővárosunkba, alsó tagozatosaink kézműves délelőttön ismerkedtek a régmúlt mesterségeivel. Az emlékhét keretén belül a Pálfi György Tudománytörténeti Kiállítását is elhoztuk iskolánkba. Esztergomban megkoszorúztuk névadónk sírját. Focitornát és anyanyelvi vetélkedőt szerveztünk. Záróprogramunk fénypontja Gál Tamás Buda halála című előadása volt. Többször kultúrműsorral

léptünk a falu lakossága és a szülők elé: nemzeti ünnepeink alkalmából, karácsonyi műsoron, évzáró esztrádműsoron, a falunapon. Jól szórakoztunk az elsősök avatásán, a Mikulás - ünnepségen, korcsolyázni voltunk Somorján. Az álarcosbálon, diákbálon, sítúrán sokat neveltünk. Alsó tagozatosainkkal Komáromban a Jókai Színházban két meseelőadáson vettünk részt. „Föld Napja” projektnapot szerveztünk, szemetet szedtünk, papírt gyűjtöttünk. Asztaliteniszezőink ellátogattak Budapestre az Asztalitenisz VB-re, kilencedikesek a pozsonyi Szlovák Nemzeti Színházba tettek látogatást. A Bethlen Gábor Alap támogatásával Magyar Hagományok Hete programot szerveztünk. Vendégül láttuk a Pósfá zenekart és Szarka Gyula előadóművészt. Kellemes délutánt töltöttünk együtt a szülőkkal, gyerekekkel a gyermeknap alkalmából. Jól sikerültek az év végi osztálykirándulások is. Kilencedikesek kimagasló eredményt értek el az országos tesztelésen. Szakköreink a tanév során sikeresen működtek.

Az év során több pályázatba és programba is bekapcsolódtunk: Gyümölcsprogram, Hovorme ojedle, Recyklohry, Bethlen Alapítvány pályázatai, Határtalanul - Széchenyi 2020

Tartottuk a kapcsolatot a Szili Általános Iskolával és a Mihályi Általános Iskolával.

Sikeres tanévet tudhatunk magunk mögött. Rendezvényeink a gyerekek fejlődését szolgálták. Azon munkálkodtunk, hogy megteremtjük az elvárások, igények és a pedagógiai programunkban megfogalmazottak összhangját.

Kollegáim nevében is ígérem, továbbra is azon leszünk, azon munkálkodunk, hogy a ránk bízott gyerekekből a bennük rejlő értékeket minél nagyobb sikerrel és eredménnyel hozzuk felszínre.

Arra fogunk törekedni, hogy az oktatásban-nevelésben résztvevő hármast - a tanítót, a szülő és a tanuló - megtalálja az összhangot. Egy közös célért, a legjobb módszerekkel és pedagógiai programmal szeretnénk dolgozni. Ehhez kérjük továbbra is mindenki együttműködését.

Végezetül szeretném megköszönni iskolánk fenntartójának, az alkalmazottainknak, az iskolatanácsnak, az SZMK vezetőségének, a hitoktatóknak, a szülőknak a segítséget. Külön köszönöm azoknak a szülőknak a támogatását, akik valamilyen módon segítették az egyes rendezvényeinket.

Mgr. Kovács Erika





Negyven éve, 1979. június 24-én hunyt el Örkény István Kossuth-díjas író, az egyperces novellák műfajának megteremtője. Az egyperces jelző a terjedelmükre utal: egy perc alatt elolvashatók, de kevés szóval sokat akarnak mondani. Kilencedikes diákjaink közös feladata az volt, hogy ők is alkossanak ilyen egyperces novellákat. Nagyszerű irományok születtek.

Figyelem! Örkény szavaival élve: aki valamit nem ért, olvassa el újra a kérdéses írást. Ha így sem érti, akkor a novellában a hiba. Nincsenek buta emberek, csak rossz Egypercesek!

Iglubális felmelegedés Én és én

Valahol az Antarktisz hóval fedett táján, és a jégsapkákkal borított fagyos óceánon is túl édegett egymagában egy eszkimó. Napi rutinját a hajnali halászat alkotta, s estére, mikorra elegendő táplálékot gyűjtött, vidáman állt be az imádott zuhanyfülkéjébe. Viszont egy idő után megunta a hideg vizet és elhatározta, hogy vesz fel kölcsönt, és bevezeteti a meleg vizet. Az eszkimónk, mint aki jól végezte dolgát indult ki halászni, mivel tudta, hogy otthon várja őt a meleg víz. Mikor hazaért, hosszú forró zuhanyt vett, viszont mikorra kilépett a fürkéből, a háza sehol sem volt, s ő egy szál semmiben fagyott meg valahol az Antarktiszon.

(Nagy Karolina, Ruman Máté, Kilacsko Dominik,
Kemény Nikoletta, Szemela Nikolett)



- Mi csöpög itt? Már megint beáztunk?
- Az lehetetlen, nem is esik!
- De igenis csöpög valami! Már az italom is megszínezte!
- Kiömlött volna a bor a padláson?
- Nem lehet, fölöttünk a fürdőszoba van.
- Ne törődj vele, inkább nézd a tévét.
- Nem, nem bírom, még mindig csöpög!
- Akkor menj fel és nézd meg!
- Jól van. Rendben, akkor megnézem.
- *pár perccel később*
- Na? Mit találtál?
- Csak egy hullát, megnézed?
- Hát ez meg hogy kerülhetett ide?
- Nem tudom, de kísértetiesen hasonlít ránk.
- Hát azt meg kell hagyni, igazad van, de siessünk vissza. Kezdődik a híradó.
- Rendben, rendben.
- Te is hallottad?
- Mit? Az újságos sztorit a jövőből? Persze.
- Azt írta, hogy egy pszichopata lemészárolta a családját, majd önmagával a fürdőszobában végzett.
- Micsoda egy örült! Azt mondták személyiségzavara is volt.
- Hihetetlen, hogy ilyen emberekkel élünk egy bolygón!

(Márton Lili, Porkša Kinga, Kiss Abigél,
Lukács Tamás, Lakatos Brigitta)

Fellinger Károlyt mindannyian jól ismerjük. Számos, felnőtteknek szóló kötete mellett egyre gyakrabban fordul verseivel, meséivel a gyermekek felé. A legutóbbi beszélgetésen, melyet a jókai Csevadok szervezett vele, elmondta, hogy talán azért van ez így, mert már ő is nagypapa. Őlében ülő kis unokái nem csak hallgatói, de őszinte elbírálói is egy-egy versének. Bárhogy is legyen, a gyermekek felé vezető út, jó út. Csupa-csupa jószándékkal kikövezett, nemes út. Fellinger Károly boszorkánykonyhájában varázslatos szókinszből, költői fantáziából és egy csipetnyi furfangból születnek a gyermekversek. Így van ez legutóbbi könyvében is, mely a *Csatangoló* címet kapta. Szeretettel ajánljuk!

Károly Fellinger rodák našej obce je autorom mnohých kníh pre deti a dospelých v maďarskom jazyku. V poslednom období sa zaoberá prevažne písaním detskej poézie, rozprávok a povestí. Námety čerpá z histórie našej obce, z miestnych povestí a bájí. Jeho knihy boli preložené do viacerých jazykov. Pre slovenských čitateľov sa už pripravuje zbierka detských povestí, Hrad Ilka.

CSATANGOLÓ

Húzzuk fel lábunkra a hétmérföldes csizmát, csapjuk fejünkbe karimás kalapunkat, vegyük kezünkbe a vándorbotot, és ha tarisznyánkból nem hiányzik a hamuban sült pogácsa, s kulacsunk is színültig töltve az örök fiatalság vizével, vegyük nyakunkba az országutat, csatangoljunk egy nagyot őseink földjén. Alsóbácbtól Zsigárdig lesz min elcsodálkozunk! Fellinger Károly falujáró versei a Dunaszerdahelyi, a Szenci, a Galántai és a Vágsellyei járás, valamint a mára már Pozsonyhoz tartozó, egykori magyar falvakról íródtak, felelevenítve történelmüket, hiedelmeket, mondákat, megjelenítve műemlékeiket, valamint híres szülőiteik dicőseges alakját. Nagy-nagy derű és szeretet sugárzik a sorokból, a szülőföld végtelen szeretete, Balázs Géza parádés rajzai pedig még nagyszerűbbé teszik az olvasás élményét kicsinek és nagyoknak egyaránt.



A JÓKAI VÉN PLATÁNFA

Platánfa, ó, vén platánfa,
miért vagy bús, szomorú,
ágaiddal lefog vagy hét
aratási koszorú.

Áldomást tart alattad ma
a jókai lelkes nép,
vagy négy napig tart a móka,
de háromig mindenképp.

Haditanácsot tartottak
alattad a kurucok,
féltek az ördög a kardjuktól,
ezért inkább elfutott.

A közeli ördöglyukban,
mely a pokolba vezet,
máig is lenn szomorkodik,
megcsipdesik a legyek.

JÓKAI ÖDÖNGŐ

Erdőalján vízimalom,
bánatot örölnék azon,
mellette egy nagy tisztáson
napoznak a lányok, látom.

Kis-Dunának túloldalán
Ásásmajron szánt a Zalán,
ki látott még kérem ilyen,
Harmathelypusztára siet.

Általmegy a gázlón gyalog,
rancs van arra, fűlest kapott,
meggyborát az öreg gazda
ma éjfélig ingyen adja.

Kisszigeten dús fű terem,
lepihenek, lesz jó helyem,
tűzesember az álmomban
ekémre ült azon nyomban.

Belsőzátony erdejében
a Fűzesben heverésztem,
hol a földnek nagy a lángja,
aranykincs van ott elásva.

Alsóbácbson, Felsőbácbson,
legelészik a jószágom,
aranylik a nap fölöttem,
megérkeztem, hazajöttem.



Uzavreli manželstvo Házasságot kötöttek

- Mária Szakál a Daniela Zemanová
- Michal Tomčo és Elisabeta Strapek
- Jan Samuel Kenneth Danielsson a Veronika Varjú
- Handren Othman Ahmed Kukala a Lenka Bilková
 - Patrik Mészáros a Lesia Tafa
 - Vincze Csaba és Vecsei Erika
- Martin Végh a Veronika Prváková
- Michal Lacko a Katarína Danielová
 - Ing. Khern András és Mgr. Krascsenics Krisztína
- Farkas Zoltán és Borza Klaudia
 - Letušek Erik és Fehér Noémi
- Süll Attila és Agszer Frederika
- Miroslav Smrtič és Szegfű Laura

Naše novorodeniátka Újszülöttek

Szalaiová Viktória
Khernová Amira
Ravasz Gabriel
Tirinda Stella
Mészárosóvó Sofia
Mošovský Luboš
Kovács Ladislav
Vinczeová Lia
Tésiová Mia
Mészároš Arnold
Miklósová Sofia
Lakatoš Sebastián
Mrázová Eliška
Rigó Mathias
Némethová Lora
Makácsek Panka
Farkas Kristián
Letušek Daniel
Vencelová Eva
Vencel Adam
Pöcz Regina
Németh Dominik

Navždy nás opustili Örökre eltávoztak

Matus István
Morvai Ágnes

Vaškovič Vladimír
Lukáč László
Ballán Ružena
Ravasz Ilona
Németh Mária
Szabó Imre
Prokša Lajos
Poloma István
Makáčková Mária
Daniš Gaspar
Baros Zoltán
Matuš Márta
Viczián Jozef
Czére Vince
Wiederman Ágnes
Brachniak Ilona
Ballán János
Szemela Ilona
Rajcsányi Bálint

Jubilanti – Jubilánsok

60 rokov – évesek

Szabó Mária
Kopáčeková Nadežda
Schavel Zoltán
Szakál Mihály
Grunza Karolina
Bittera György
Mihalek Anna
Baroš Júlia
Rohár Ondrej
Ballán Mihály
Daniš Gabriella
Macák Miroslav
Melišek József
Morvai Ilona
Horváth Anna
Matenkovič Mária
Kollárovics Agnes
Turányi Dušan
Lovász Béla
Kovács László
Laluška Julianna
Ambrus Károly
Fellinger László
László Mária
Banko Ilona
Kopačka Dalibor
Gaál István
Khern Tibor

Sivák Luboš
Tanko Alexander
Rigová Jarmila
Agszer István
Nagy Olivér
Tirinda Károly
Matlák Lajos

70 rokov – évesek

Turányi Pavol
Merva József
Červenka Julianna
Czére Matild
Hervay József
Pasztorik Karolina
Pastorik László
Molnár Erzsébet
Čeč Ján
Mészáros Julianna
Turányi Cecília
Mezei József
Deák Ilona
Vicianová Alžbeta
Oroš Árpád
Ravasz Mária
Holp Ján
Ravasz Ferenc
Görföl Éva
Maccai Elena
Mészáros Zoltán
Turániová Mária
Csémy László

80 rokov – évesek

Szabó Olga
Kiss Jenő
Szakál Judit
Molnár Teréz
Viczián Miska
Nagy Julianna
Bohony István
Horváth Anna
Ballán Ilona
Németh Vince
Nagy Elemér

90 rokov – évesek

Hakszer Irma
Szabó Irén

Ez év februárjában kedves levelet kaptunk Pint Tibor úrtól, a Kolozsneimai Nyugdíjas Otthon igazgatójától, melyben az általa humorosan „jócai triumvirátus”-nak nevezett volt jócai lakosok hogylétéről tájékoztat bennünket. Amint a fotón is látszik, Mészáros László, Csécs Zoltán és Molnár Ferenc jó egészségnek örvend és aktívan bekapcsolódik az otthon rendezvényeibe. Mindhármuknak (valamint a nyugdíjas otthon összes lakójának) jó egészséget és békés nyugdíjas éveket kívánunk szülőfalujukból, Jókáról!



Koncom februára sme obdržali milý list od pána Pinta, riaditeľa Domu dôchodcov v Klížskej Nemej, v ktorom nám píše o obyvateľoch domova dôchodcov, bývalých občanov našej obce. Ako môžeme vidieť na fotkách, páni Ladislav Mészáros, Zoltán Csécs a František Molnár sa tešia dobrému zdraviu a aktívne sa zapájajú do života domova. Posielame im pozdrav z rodnej dediny a želáme im (ako aj ostatným obyvateľom) pevné zdravie, veľa šťastia a radosti.

42 év után...

Újfént mozgalmas időszakot tudhat maga mögött az FC Jóka sportklub. A 2019/2020-as szezont a pálya öntözőrendszerének kiépítésével kezdtük. Ezúton köszönet az önkéntes segítőknek az önzetlen munkáért. Közben elkezdődtek a bajnoki küzdelmek is, melyeket a felnőtt csapat mellett négy utánpótlás csapattal kezdtünk. Felnőtt csapatunk a tavalyi év kudarcá után óriási elszántsággal fogott hozzá a kitűzött cél eléréséhez, ami a járási bajnoki cím elnyerése volt. A vezetőség igyekezett megfelelő körülményeket biztosítani csapataink számára. Külső szemlélők szerint a felszereltségünk eléri némely 2. ligás csapat szintjét is. Ezen feltételek biztosítása nem kevés anyagi kiadással jár, így a meglévő támogatásokon kívül igyekeztünk különböző akciókból bevételhez jutni. Sportbált szerveztünk, a karácsonyváro estén és a falusi disznóvágáson árusítottunk. Megszerveztük a hagyományos kártyaversenyünket és a CSEMADOK mellett társrendezőként a gulyásfesztivált is. Ránk váró feladat még a június 29-ei családi sportnap megszervezése és egy újdonság, az augusztus 29-i Jóka – Futás. Ezúton szeretném megköszönni a vezetőségi tagok önzetlen munkáját és szponzoraink támogatását. A legnagyobb öröm, figyelni a kezdők őszinte fociját, amit a szülők és nagyszülők is örömmel tekintenek meg. Számukra a bajnoki küzdelmek mellett június elején nagy sikerű focitornát szerveztünk, amit a gyerek-szülő tömegfocival zártunk. A diák és az ifjúsági csapataink téli összpontosításon vettek részt, ahol a kemény edzőmunka mellett szórakozásra is jutott idő. A fiatalabb és az idősebb diákok csapata ezt egyaránt a járási bajnokságban elért harmadik helyezéssel hálálta meg. Sajnos az ifjúsági csapatunk hozzáállásával már gondok vannak, ők a végén már eléggé foghíjas kerettel a hetedik helyen zártak az 5. ligában. Szerencsére felnőtt csapatunk teljesítette az elvárásokat és 1977 után először, újra járási bajnoki címet ünnepelehetünk az újonnan átadott klubhelyiségünkben. Bízunk a sikeres folytatásban. E rövid összefoglalóból is látszik, hogy egyesületünk működése sokrétű tevékenységet takar, aminek a folytatásához mindenkinek sok erőt, egészséget és sportsikert kívánok.



Po 42 rokoch...

Futbalový klub FC Jelka má za sebou zase rušné obdobie.

Sezónu 2019/2020 sme začali vybudovaním zavlazovacieho systému hracej plochy futbalového ihriska. Aj touto cestou by sme sa chceli poďakovať všetkým dobrovoľníkom, ktorí venovali svoj čas a energiu na napĺňanie tohto cieľu.

Medzitým sa začali majstrovské zápasy, ktoré sme odštartovali jedným dospelým a štyrmi mládežníckymi mužstvami.

Naše mužstvo dospelých po vlaňajšom neúspechu sa pustilo do práce s veľkým odhodlaním. Cieľom hernej prípravy bolo získať titul majstra okresu. Vedenie klubu sa snažilo zabezpečiť najvhodnejšie podmienky pre svoje mužstvá. Neraz sme sa stretli s názorom, že naše technické vybavenie je adekvátne druholigovému tímu. Zabezpečenie finančného zázemia pre tieto podmienky bolo tiež náročné a spojené nemalými výdavkami. Finančné prostriedky sme sa snažili získať aj z rôznych iných aktivít. Zorganizovali sme športový ples a dedinskú zábijáčku. Zrealizovali sme aj v tomto roku už tradičné kartárske preteky a spolu s miestnou organizáciou Csemadok aj festival vo varení gulášu.

V lete nás čakajú ešte ďalšie dve aktivity. 29. júna rodinný športový deň a 29. augusta tohtoročná novinka, Beh – Jelka. Týmto by som sa chcel ešte raz poďakovať vedeniu, celému tímu a sponzorom za obetavú prácu.

S dobrým pocitom som sledoval, akým nadšením hrali na zápasoch aj začiatočníci. Povzbudí ich prišli neraz aj rodičia a starí rodičia. Práve pre nich sme organizovali začiatkom júna turnaj prípraviek, čo sme uzatvorili s futbalovým zápasom rodičia proti deťom.

Naše mládežnícke mužstvá sa v zime zúčastnili sústreďenia, kde popri kondičnej príprave mali možnosť aj na zábavu. Obidve mužstvá sa odvdáčili tretím miestom na majstrovstvách okresu. Žiaľ, prístup dorastencov už nie je taký pozitívny. V 5. lige skončili na siedmom mieste. Naše mužstvo dospelých ale nám to vynahradil, lebo po štyridsiatich dvoch rokoch sme zase mohli oslavovať v obnovenej klubovej miestnosti víťazný titul z okresných súťaží.

Veríme v úspešnom pokračovaní, k čomu prajeme každému veľa sily, zdravia a športových úspechov.

Deák Zoltán, predseda klubu/klubelnök



Jelčianske slovo / Jókai Szó

Vydáva: Obecné zastupiteľstvo Jelka. **Redaktori:** Mészáros Beáta, Zdenka Pongráczová. **Grafická úprava:** MAARTGRAFIK Mészáros Angelika. **Registrácia:** OÚ Galanta 93/1993.
Adresa redakcie: Kultúrny dom Jelka. **Tel.:** 031/7876 110. **E-mail:** kultura@jelka.sk
Tlač: VALEUR, s.r.o., Dunajská Streda – Dunaszerdahely